

FBT



SERIES



Speaker Systems

CODE: 37696_rev.03
#07-2025

ITA / MANUALE D'USO
ENG / OPERATING MANUAL

Informazioni generali



Manuale J SERIE

Versione: 03 ita, en | 11/2025, codice: 37696

MADE IN ITALY

Conservare questo documento in un luogo sicuro in modo che sia disponibile per riferimento futuro. Controllare regolarmente il sito web FBT per l'ultima versione di questo documento. Quando si rivende questo prodotto, consegnare questo documento al nuovo proprietario. Per l'utilizzo consapevole del sistema consultare sempre le guide dedicate e disponibili sul sito FBT nelle pagine del prodotto.

FBT Elettronica SpA - 62019 Recanati (Italy)
www.fbt.it | info@fbt.it



SERIES

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA.....	4
Importanti istruzioni di sicurezza	4
CARATTERISTICHE GENERALI	5
Introduzione.....	5
Serie J 5.....	6
Serie J 8.....	7
Serie J 12.....	8
Serie J 15.....	9
ALIMENTAZIONE.....	10
INGRESSI & USCITE	11
CONTROLLI & FUNZIONI	14
J 5A.....	14
J 8A.....	15
J 12A.....	16
J 15A.....	17
ACCESSORI.....	18
Avvertenze	18
MODALITÀ INSTALLAZIONE.....	20
Installazione staffa a muro.....	20
Installazione su supporto stativo	20
ESEMPI COLLEGAMENTO	21
SPECIFICHE TECNICHE.....	24
Attive	24
Passive.....	25
SMALTIMENTO	26
Specifiche per il prodotto.....	26
Specifiche per il packing.....	26


ATTENZIONE
**RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO
NON APRIRE**


PER EVITARE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICO NON APRIRE IL COPERCHIO, NON USARE UTENSILI MECCANICI ALL'INTERNO, CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA QUALIFICATO. PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O DI SHOCK ELETTRICO NON ESPORRE L'APPARECCHIATURA ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA PRINCIPALE ATTRAVERSO UNA PRESA DI ALIMENTAZIONE CON UN COLLEGAMENTO DI MESSA A TERRA PROTETTIVO.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive applicabili dell'UE.



Questo prodotto è conforme a tutti i regolamenti applicabili nel Regno Unito.

Le informazioni contenute in questo manuale sono state scrupolosamente controllate; tuttavia la FBT non si assume nessuna responsabilità per eventuali inesattezze. La FBT Elettronica SpA si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche ed estetiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.

Importanti istruzioni di sicurezza


- Leggere e conservare queste istruzioni.
- Fare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non usare questo dispositivo vicino all'acqua.
- Pulire solo con uno strofinaccio asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. L'installazione deve essere eseguita in base alle istruzioni fornite dal produttore.
- Non installare nelle vicinanze di fonti di calore come termosifoni, valvole di regolazione, stufe o altri apparecchi (amplificatori compresi) che producono calore.
- Non annullare l'obiettivo di sicurezza delle spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo servono per la sicurezza dell'utilizzatore. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della spina.
- Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio e dalla compressione, in particolare in corrispondenza di spine, prolunghe e nel punto dal quale escono dall'unità.
- Usare solo dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare esclusivamente con carrelli, supporti, treppiede, mensole o tavole specificati dal produttore o venduti unitamente all'apparecchio. Se si utilizza un carrello e dell'apparecchio, per evitare il verificarsi di danni dovuti ad eventuale ribaltamento.
- Questo apparecchio è dotato di presa di alimentazione; installare l'apparato in maniera che la presa del cavo di alimentazione risulti facilmente accessibile.
- Staccare la spina in caso di temporale o quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo.
- Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia danneggiata, per es. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, rovesciamento di liquidi o oggetti caduti all'interno dell'apparecchio, esposizione alla pioggia o all'umidità, anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'uso corretto e sicuro del dispositivo. Prima di collegare e utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale di istruzioni e tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri. Il manuale deve essere considerato parte integrante di questo prodotto e deve accompagnarlo in caso di cambio proprietà come riferimento per la corretta installazione e utilizzo, nonché per le precauzioni di sicurezza. FBT SpA non si assume alcuna responsabilità per l'installazione e/o l'uso errati di questo prodotto.

Introduzione

La nuova serie "J" è una gamma di prodotti tecnologicamente avanzata in grado di migliorare le prestazioni della precedente linea "JOLLY". La serie "J" si basa sullo sviluppo di tre nuovi amplificatori in Classe D ad altissima efficienza, progettati interamente nei laboratori R&D di FBT, con potenze da 80W+40W per il modello J5A, 200W+50W per il modello J8A, 350W+100W per i modelli J12A e J15A.

Gli altoparlanti della serie "J" sono stati completamente riprogettati beneficiando di tutti gli sviluppi introdotti negli ultimi anni per una efficienza e linearità di gran lunga superiori. La grande versatilità di utilizzo rendono la serie "J" indicata per band PA, personal monitor, piccoli teatri e auditorium, piano-bar, DJ, monitor da palco ed installazioni fisse in live club, pub e palestre.

Serie J



J 15A - J 15



J 12A - J 12



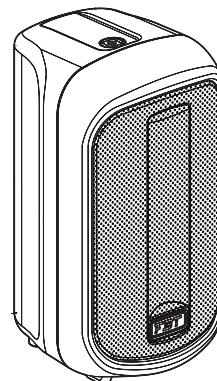
J 8A - J 8



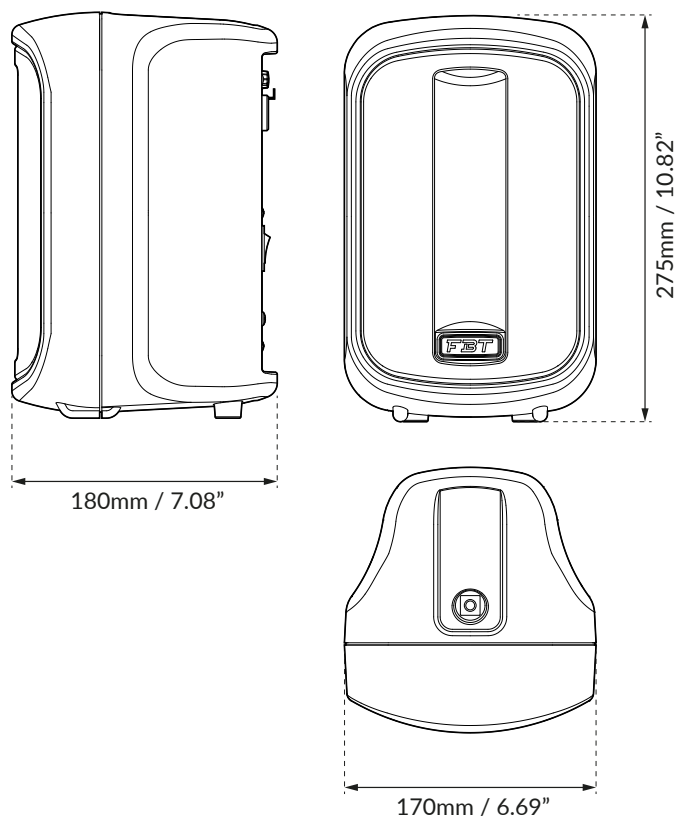
J 5A - J 5 - J 5T


Processed Active Monitor

- Woofer ceramico da 130mm custom ad alta efficienza con bobina da 25mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 20mm
- Amplificatori in Classe D da 80W RMS (LF) e 40W RMS (HF)
- Impedenza d'ingresso 22kOhm
- Risposta in frequenza (@-6dB) 80Hz - 20kHz
- Dispersione 90° x 90°
- Processore analogico di segnale con limiter
- Disponibile anche in versione bianca (*J 5AW*)


Sound Reinforcement Monitor

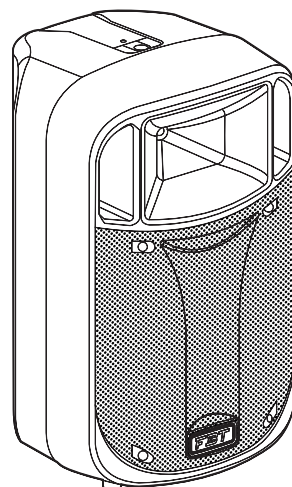
- Woofer ceramico da 130mm custom ad alta efficienza con bobina da 25mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 20mm
- Amplificatore consigliato 80W RMS
- Risposta in frequenza (@-6dB) 90Hz - 20kHz
- Impedenza nominale 16Ohm
- Dispersione 90° x 90°
- Pannello ingressi con jack e morsettiera per cavi
- Disponibile anche in versione bianca (*J 5W*)

Dimensioni

Sound Reinforcement Monitor

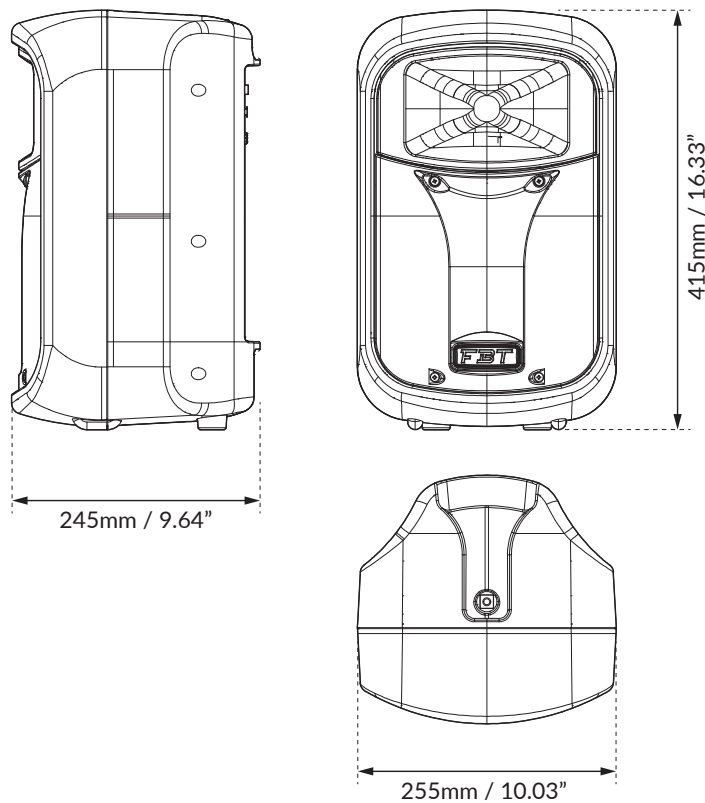
- Woofer ceramico da 130mm custom ad alta efficienza con bobina da 25mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 20mm
- Amplificatore consigliato 50W RMS (70V / 100V)
- Selettori trasformatore: 3W - 12.5W - 25W - 50W
- Risposta in frequenza (@-6dB) 90Hz - 20kHz
- Impedenza nominale 16Ohm
- Dispersione 90° x 90°
- Pannello ingressi con morsettiera per cavi
- Disponibile anche in versione bianca (*J 5TW*)


Processed Active Monitor

- Woofer ceramico da 200mm custom ad alta efficienza con bobina da 45mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatori in Classe D da 200W RMS (LF) e 50W RMS (HF)
- Impedenza d'ingresso 22kOhm
- Risposta in frequenza (@-6dB) 60Hz - 20kHz
- Dispersione 90° x 60°
- Processore digitale di segnale con equalizzazioni e protezioni dinamiche, 2 preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose" o con gamma bassa accentuata
- Disponibile anche in versione bianca (*J 8AW*)

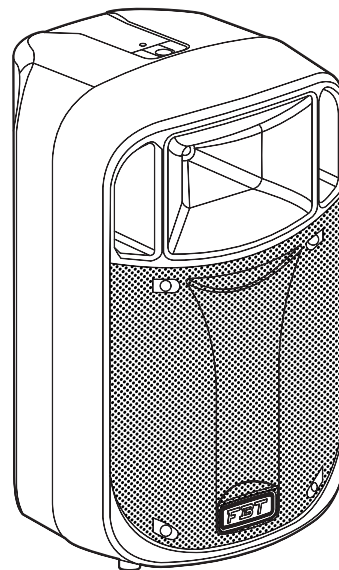

Sound Reinforcement Monitor

- Woofer ceramico da 200mm custom ad alta efficienza con bobina da 45mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatore consigliato 160W RMS
- Risposta in frequenza (@-6dB) 65Hz - 20kHz
- Impedenza nominale 8Ohm
- Dispersione 90° x 60°
- Connettori NLA4MD-V Speakon IN & LINK
- Disponibile anche in versione bianca (*J 8W*)

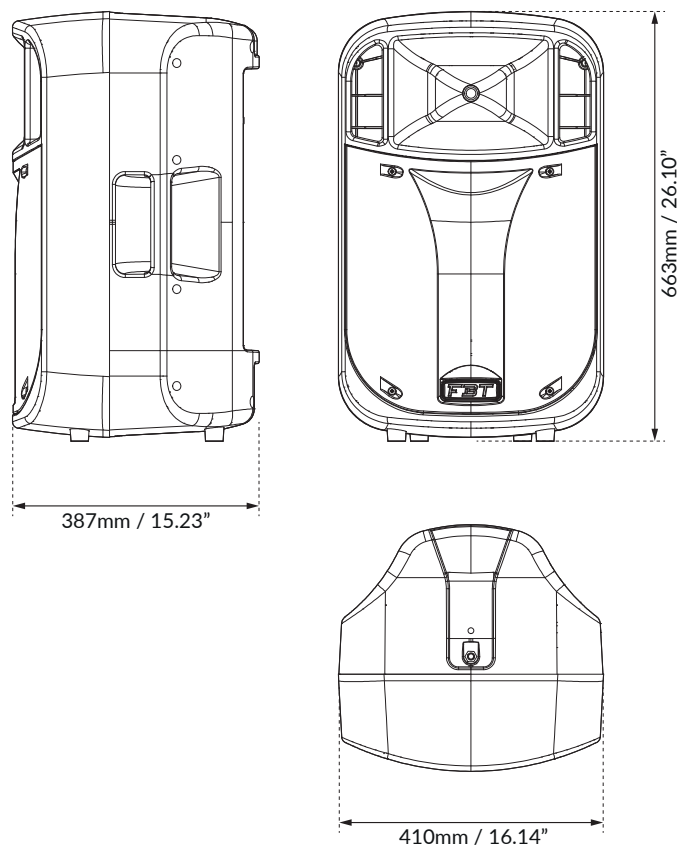
Dimensioni



Processed Active Monitor

- Woofer ceramico da 320mm custom ad alta efficienza con bobina da 50mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatori in Classe D da 350W RMS (LF) e 100W RMS (HF)
- Alimentatore switching ad alta efficienza
- Impedenza d'ingresso 22kOhm
- Risposta in frequenza (@-6dB) 50Hz - 20kHz
- Dispersione 90° x 60°
- Processore digitale di segnale con equalizzazioni e protezioni dinamiche, 4 preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose", per voce o stage monitor, per ascolto a volume moderato, per musica disco

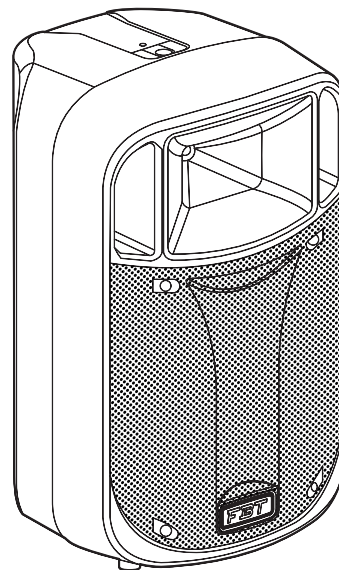

Sound Reinforcement Monitor

- Woofer ceramico da 320mm custom ad alta efficienza con bobina da 50mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatore consigliato 300W RMS
- Risposta in frequenza (@-6dB) 55Hz - 20kHz
- Impedenza nominale 8Ohm
- Dispersione 90° x 60°
- Connettori NL4MD-V Neutrik Speakon IN & LINK

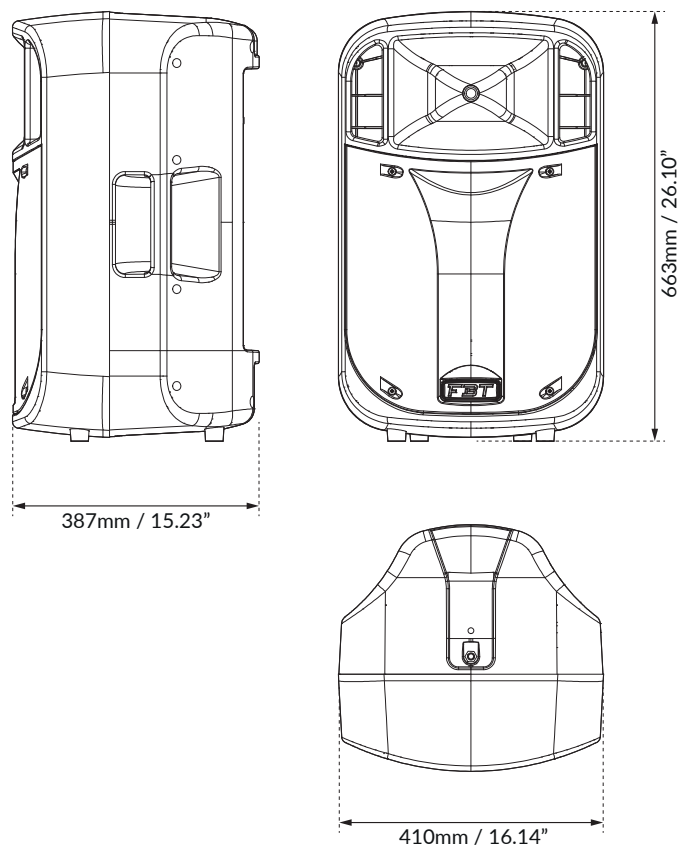
Dimensioni


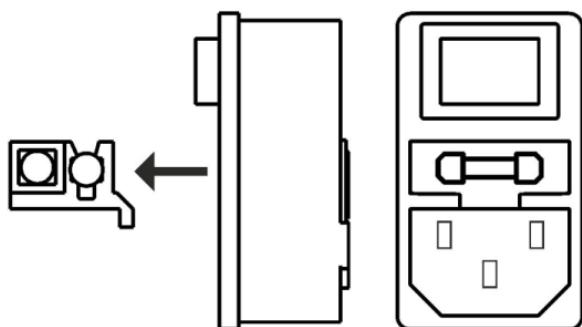

Processed Active Monitor

- Woofer ceramico da 380mm custom ad alta efficienza con bobina da 50mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatori in Classe D da 350W RMS (LF) e 100W RMS (HF)
- Alimentatore switching ad alta efficienza
- Impedenza d'ingresso 22kOhm
- Risposta in frequenza (@-6dB) 48Hz - 20kHz
- Dispersione 90° x 60°
- Processore digitale di segnale con equalizzazioni e protezioni dinamiche, 4 preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose", per voce o stage monitor, per ascolto a volume moderato, per musica disco


Sound Reinforcement Monitor

- Woofer ceramico da 380mm custom ad alta efficienza con bobina da 50mm
- Tweeter al neodimio a cupola da 25mm con bobina da 25mm
- Amplificatore consigliato 300W RMS
- Risposta in frequenza (@-6dB) 50Hz - 20kHz
- Impedenza nominale 8Ohm
- Dispersione 90° x 60°
- Connettori NL4MD-V Neutrik Speakon IN & LINK

Dimensioni




- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda con quella indicata nel retro dell'unità.
- La presa di alimentazione comprende anche il vano portafusibile.
- I fusibili difettosi devono essere assolutamente sostituiti con altri che abbiano valore e caratteristiche elettriche uguali.
- Prima di sostituire il fusibile scollegare l'apparecchiatura dalla presa di alimentazione.
- L'utilizzo di altri tipi di fusibili, soprattutto se di portata maggiore, potrebbe danneggiare il vostro apparato.

Alimentazione 230V

J 5A

220-230V~ 50/60Hz
T630mAL - 250V
75VA

J 8A

220-230V~ 50/60Hz
T1.6AL - 250V
160VA

J 12A

220-230V~ 50/60Hz
T2.5AL - 250V
400VA

J 15A

220-230V~ 50/60Hz
T2.5AL - 250V
400VA

Alimentazione 120V

J 5A

120V~ 60Hz
T1.6AH - 250V
75VA

J 8A

120V~ 60Hz
T3.15AH - 250V
160VA

J 12A

120V~ 60Hz
T5AH - 250V
400VA

J 15A

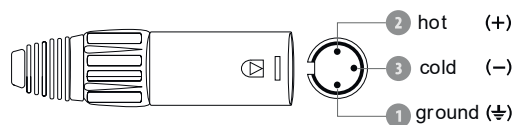
120V~ 60Hz
T5AH - 250V
400VA

Connettori XLR

La **connessione XLR** è un tipo di collegamento bilanciato che permette di collegare apparecchi a grande distanza senza perdita di qualità dovuta al rumore di fondo captato. Ciò è reso possibile dalla presenza, oltre alla massa (pin 1), di due cavi: un cavo di segnale (pin 2) e un cavo di segnale sfasato di 180° (pin 3); al capo opposto rispetto alla sorgente di segnale, su entrambi questi cavi, oltre al segnale vero e proprio, sarà presente in fase la stessa quantità e tipo di rumore di fondo eventualmente captato lungo il percorso o inevitabilmente prodotto dai cavi (non quello per agitazione termica).

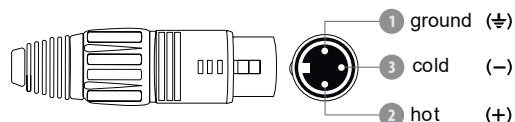
Il segnale verrà quindi prelevato dai due cavi per differenza: in questo modo la parte utile risulterà di ampiezza doppia, mentre quel rumore captato o prodotto lungo il percorso, essendo presente in fase su entrambi i cavi, sarà annullato dall'operazione di differenza.. Lo standard EIA RS-297-A prevede che i connettori XLR a tre poli per l'audio bilanciato siano cablati come da fig.

NOTA | **SPEAKON** è un marchio registrato **NEUTRIK**



INPUT
Balanced male XLR

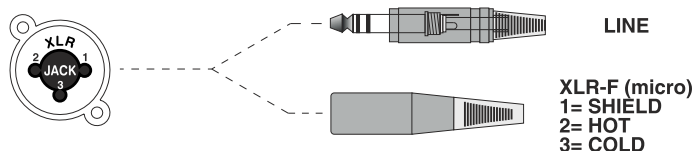
INPUT (ingresso)
XLR bilanciato maschio



LINK (output)
Balanced female XLR

LINK (uscita)
XLR bilanciato femmina

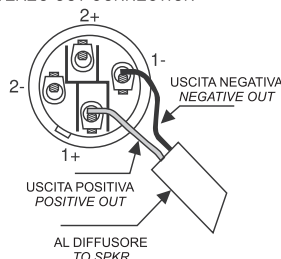
NEUTRIK XLR/JACK - Combo



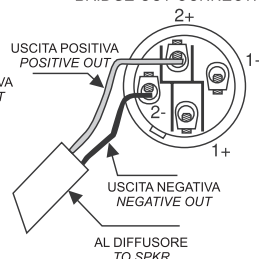
Speakon

Le prese **Speakon** sono collegate in parallelo; utilizzare una presa per il collegamento del box all'uscita di un amplificatore di potenza, l'altra per collegare un secondo box. È necessario scegliere cavi per diffusori con un diametro sufficiente in funzione della lunghezza totale del collegamento; la resistenza introdotta da un cablaggio inadeguato verso i diffusori riduce sia la potenza in uscita sia il fattore di smorzamento dell'altoparlante. È un connettore adatto appositamente per il collegamento tra finali di potenza e altoparlanti; inserendolo nell'apposita presa si blocca in modo da impedire un distacco accidentale; inoltre è dotato di protezione contro scosse elettriche e garantisce una corretta polarizzazione.

CONNESSIONE DI USCITA STEREO STEREO OUT CONNECTION

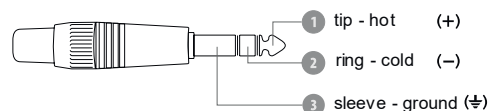


CONNESSIONE DI USCITA BRIDGE BRIDGE OUT CONNECTION



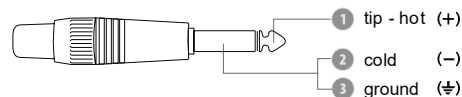
Jack

I **Jack** sono connettori tipici per trasportare due segnali separati di due canali, destro e sinistro, con un unico connettore e quindi possono essere di tipo mono o stereo. I jack mono (TS), detti anche sbilanciati, si differenziano da quelli stereo (TRS), o bilanciati, per la loro composizione. I primi hanno lo spinotto diviso in due parti, punta e massa (Tip e Slave), a cui sono collegati due poli; i jack stereo o bilanciati sono invece divisi in tre parti, in quanto hanno un anello centrale (Ring) collegato ad un secondo filo che costituisce il terzo polo (negativo).



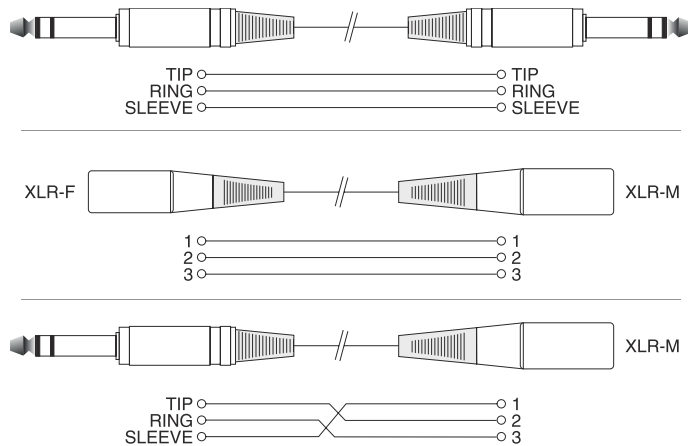
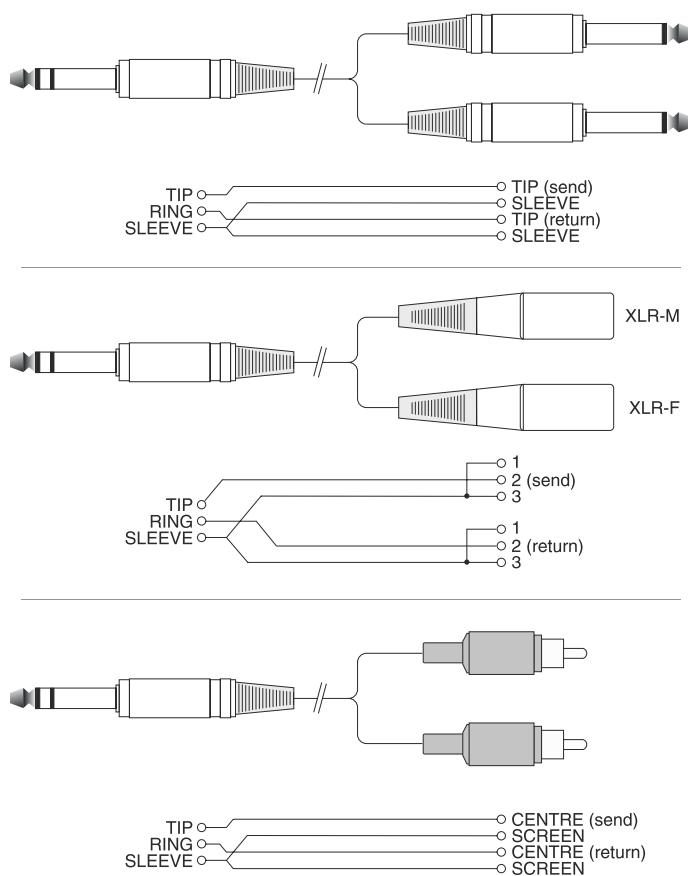
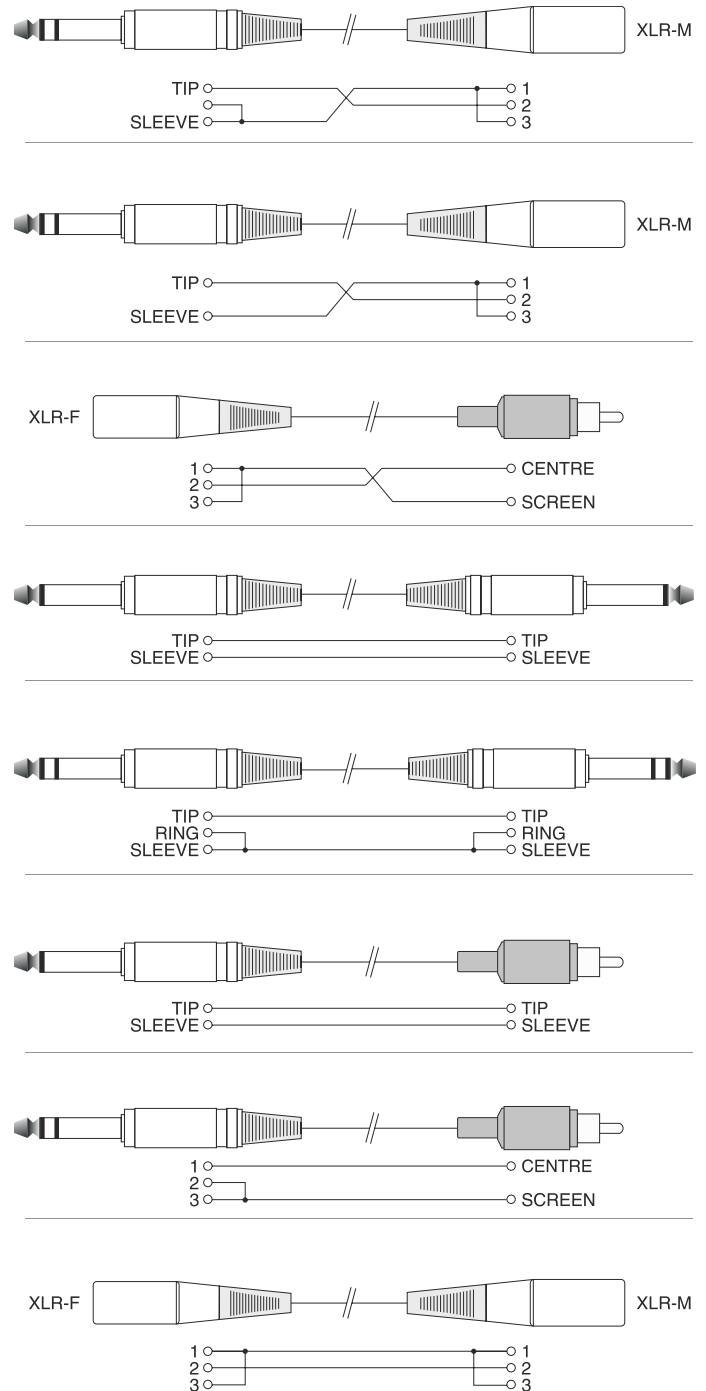
INPUT
Jack (balanced)

INPUT (ingresso)
Jack (bilanciato)



INPUT
Jack (unbalanced)

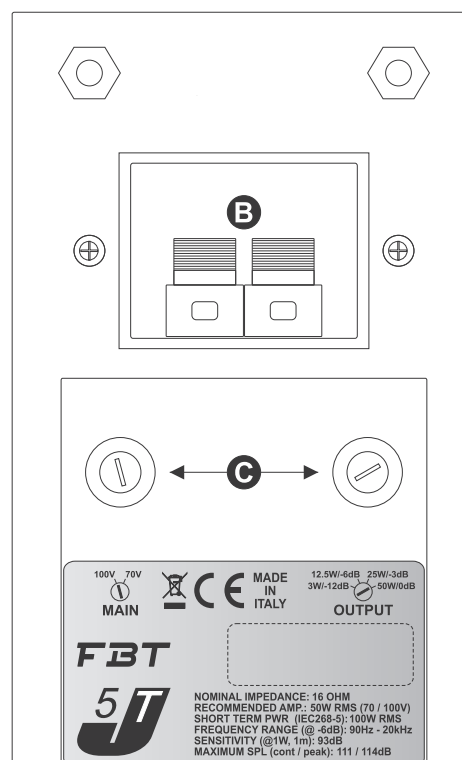
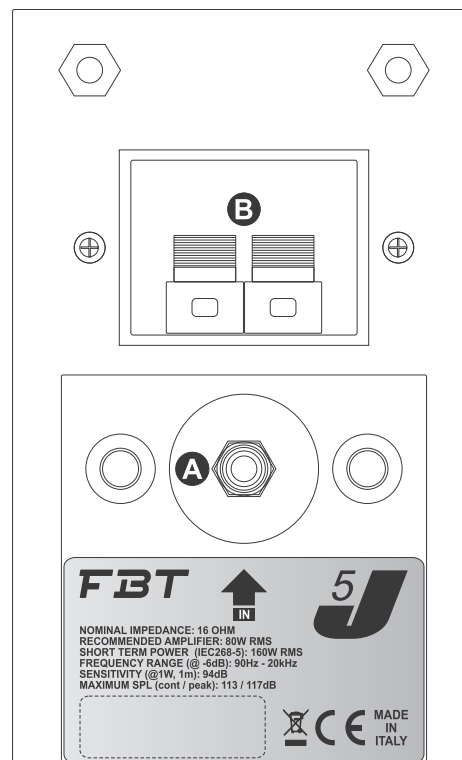
INPUT (ingresso)
Jack (sbilanciato)

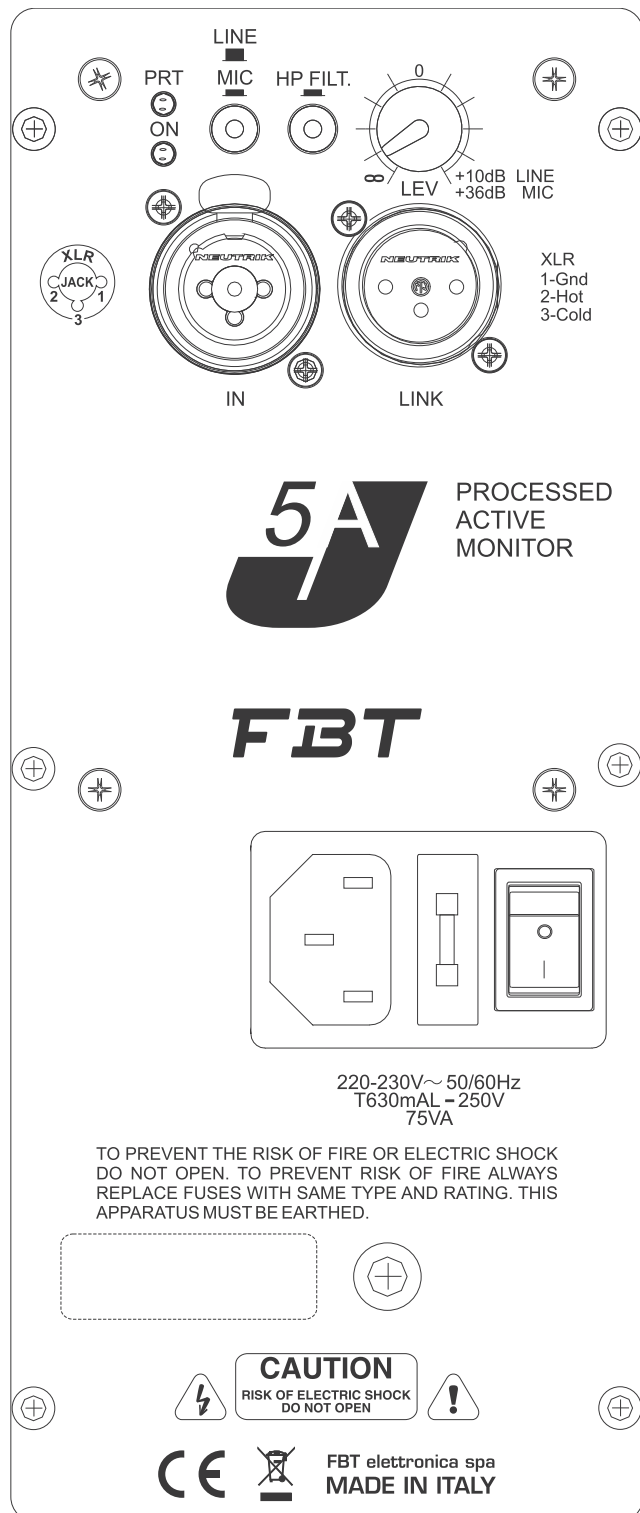
Cavi di collegamento – BILANCIATI

Insert cord

Cavi di collegamento – SBILANCIATI


Nel modello "J 5" la presa jack (A) e la morsettiere (B) sono collegate in parallelo. Collegarne una all'uscita di un amplificatore di potenza o di un mixer amplificato; utilizzare l'altra presa per collegare un secondo sistema.

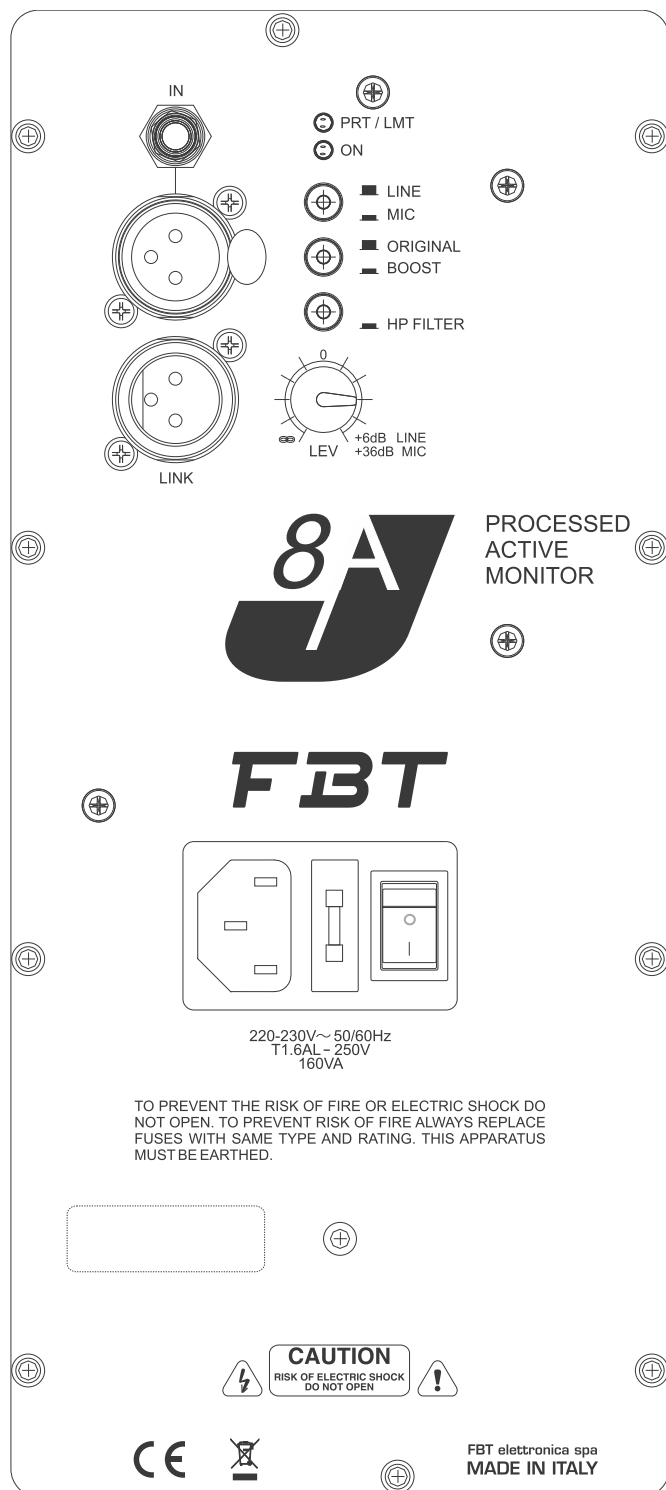
Il modello "J 5T" è provvisto di trasformatore di linea, pertanto l'amplificatore di potenza deve essere provvisto di uscite a tensione costante a 100V o 70V. Questa modalità di installazione renderà semplice, se necessario, un ampliamento dell'impianto derivandosi da uno qualsiasi dei diffusori installati in precedenza; allo stesso modo si potranno eliminare gli altoparlanti non più necessari.

Nei collegamenti è necessario rispettare la "fase" sia del singolo diffusore al proprio trasformatore che nel collegamento in parallelo dei diffusori. La tensione di ingresso del diffusore deve corrispondere alla tensione di uscita dell'amplificatore; la somma delle potenze nominali di tutti i diffusori collegati alla linea non deve essere superiore a quella dell'amplificatore. Prima di effettuare i collegamenti regolare la tensione di ingresso e la potenza di uscita tramite i due selettori (C).

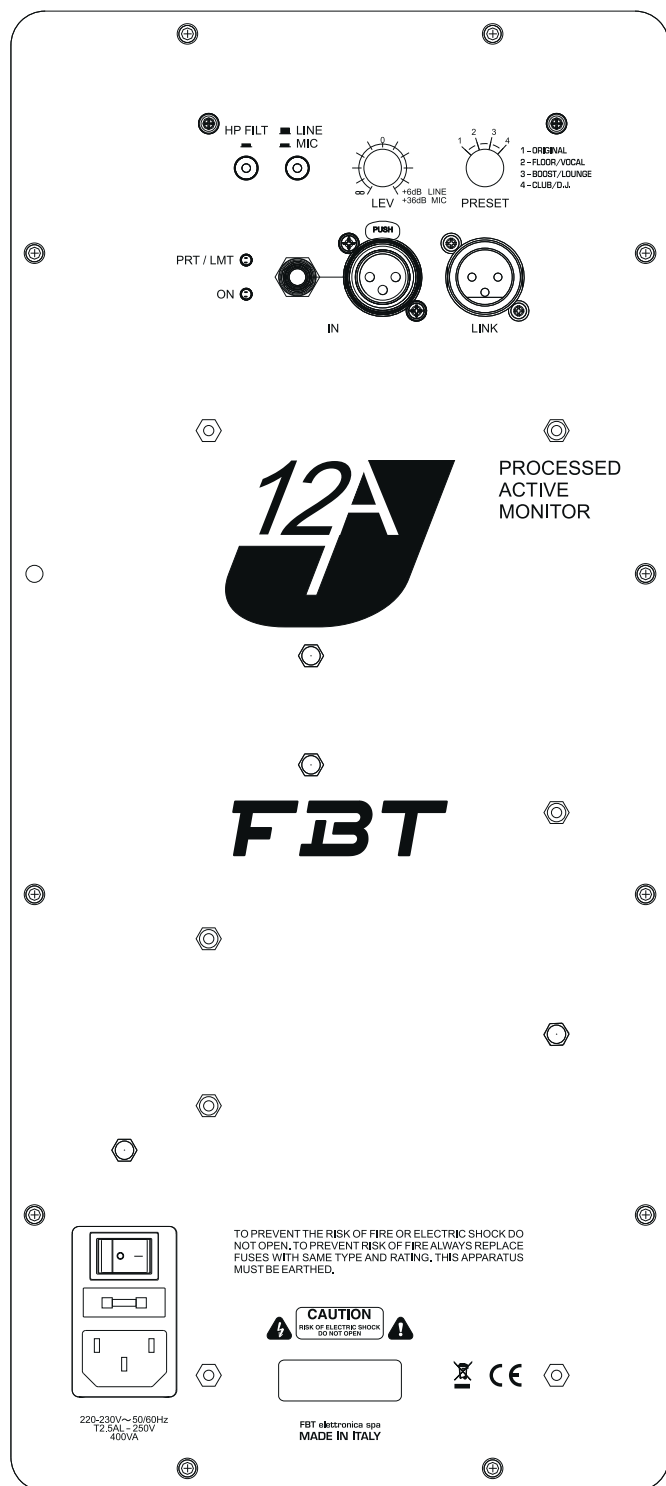




- **PRT:** l'accensione del led indica il malfunzionamento del sistema dovuto ad un guasto all'amplificatore interno o all'intervento dei circuiti di limitazione per evitare sovraccarico termico.
- **ON:** indica l'attivazione del sistema.
- **LINE/MIC:** posizionare il pulsante in "MIC" se si collega un microfono; nella posizione "LINE" per il collegamento di sorgenti di segnale ad alto livello. Evitare l'invio di un segnale di linea (da mixer, tastiere elettroniche, amplificatori per basso o chitarra, ecc..) con il pulsante nella posizione "MIC"; *il mancato rispetto di tale avvertenza può causare danni o il guasto completo del diffusore, del woofer, dei driver per le alte frequenze e degli amplificatori interni.* L'attivazione del pulsante in posizione "MIC" serve esclusivamente per il collegamento di un microfono dinamico a bassa impedenza.
- **HP FILTER:** interruttore per l'attivazione del dispositivo di filtro "low-cut" che lascia passare solo le frequenze più alte della frequenza di taglio (*DA ATTIVARE IN CONFIGURAZIONE CON IL SUBWOOFER*).
- **LEV:** regola il livello generale del segnale.
- **IN/LINK:** prese di ingresso/uscita bilanciate; "IN" consente il collegamento di un segnale preamplificato come, ad esempio, quello in uscita da un mixer; "LINK" permette il collegamento di più diffusori con lo stesso segnale.



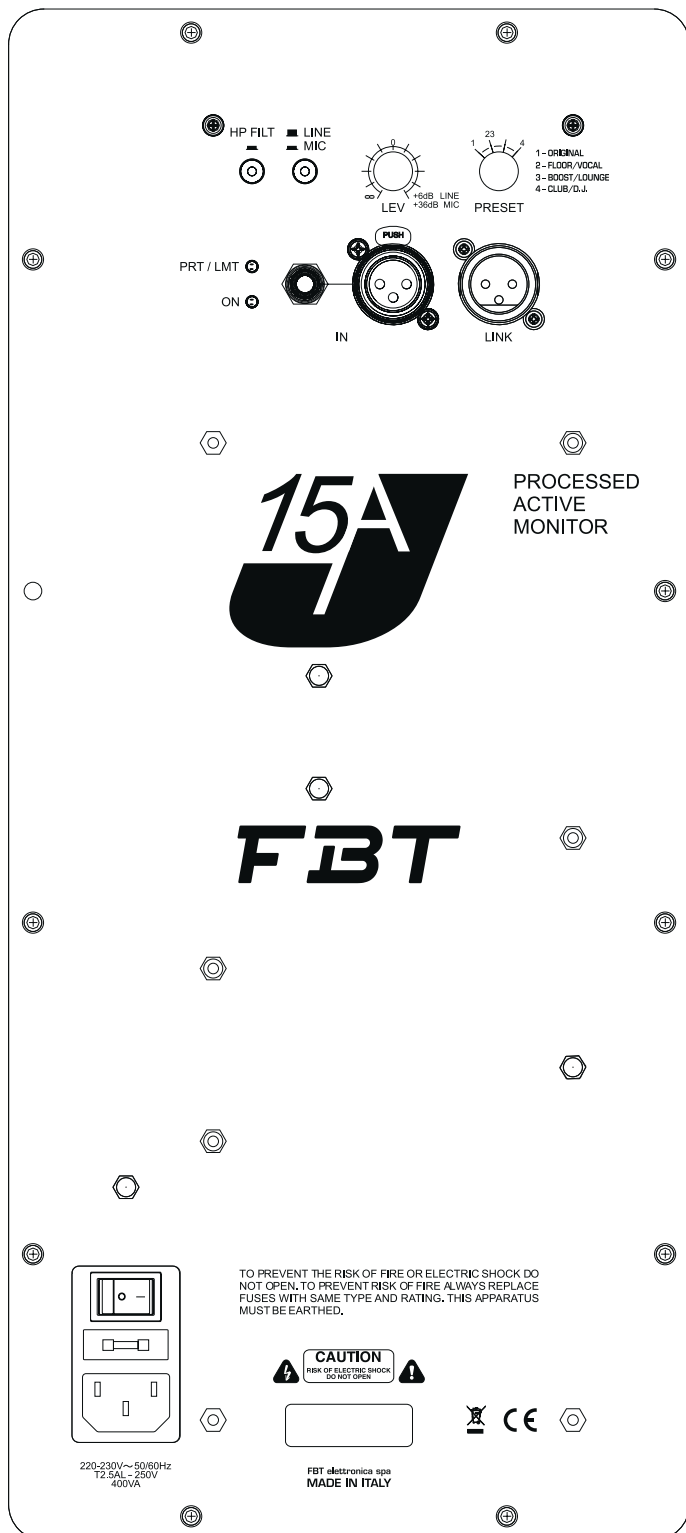
- **PRT/LMT**: l'accensione del led indica il malfunzionamento del sistema dovuto ad un guasto all'amplificatore interno o all'intervento dei circuiti di limitazione per evitare sovraccarico termico.
- **ON**: indica l'attivazione del sistema.
- **LINE/MIC**: posizionare il pulsante in "MIC" se si collega un microfono; nella posizione "LINE" per il collegamento di sorgenti di segnale ad alto livello. Evitare l'invio di un segnale di linea (da mixer, tastiere elettroniche, amplificatori per basso o chitarra, ecc..) con il pulsante nella posizione "MIC"; *il mancato rispetto di tale avvertenza può causare danni o il guasto completo del diffusore, del woofer, dei driver per le alte frequenze e degli amplificatori interni.* L'attivazione del pulsante in posizione "MIC" serve esclusivamente per il collegamento di un microfono dinamico a bassa impedenza.
- **ORIGINAL/BOOST**: preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose" o con gamma bassa accentuata. **ORIGINAL**: corrisponde al tipico sound FBT, è il preset di default con utilizzo "general purpose" adatto quindi alla maggior parte delle applicazioni. **BOOST**: enfatizza gli estremi di banda per una timbrica piena e coinvolgente con basse frequenze profonde e accentuate.
- **HP FILTER**: interruttore per l'attivazione del dispositivo di filtro "low-cut" che lascia passare solo le frequenze più alte della frequenza di taglio (**DA ATTIVARE IN CONFIGURAZIONE CON IL SUBWOOFER**).
- **LEV**: regola il livello generale del segnale.
- **IN/LINK**: prese di ingresso/uscita bilanciate; "IN" consente il collegamento di un segnale preamplificato come, ad esempio, quello in uscita da un mixer; "LINK" permette il collegamento di più diffusori con lo stesso segnale.



- **PRT/LMT:** l'accensione del led indica il malfunzionamento del sistema dovuto ad un guasto all'amplificatore interno o all'intervento dei circuiti di limitazione per evitare sovraccarico termico.
- **ON:** indica l'attivazione del sistema.
- **LINE/MIC:** posizionare il pulsante in "MIC" se si collega un microfono; nella posizione "LINE" per il collegamento di sorgenti di segnale ad alto livello. Evitare l'invio di un segnale di linea (da mixer, tastiere elettroniche, amplificatori per basso o chitarra, ecc..) con il pulsante nella posizione "MIC"; *il mancato rispetto di tale avvertenza può causare danni o il guasto completo del diffusore, del woofer, dei driver per le alte frequenze e degli amplificatori interni.* L'attivazione del pulsante in posizione "MIC" serve esclusivamente per il collegamento di un microfono dinamico a bassa impedenza.
- **ORIGINAL/BOOST:** preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose" o con gamma bassa accentuata. **ORIGINAL:** corrisponde al tipico sound FBT, è il preset di default con utilizzo "general purpose" adatto quindi alla maggior parte delle applicazioni. **BOOST:** enfatizza gli estremi di banda per una timbrica piena e coinvolgente con basse frequenze profonde e accentuate.
- **HP FILTER:** interruttore per l'attivazione del dispositivo di filtro "low-cut" che lascia passare solo le frequenze più alte della frequenza di taglio (**DA ATTIVARE IN CONFIGURAZIONE CON IL SUBWOOFER**).
- **LEV:** regola il livello generale del segnale.
- **IN/LINK:** prese di ingresso/uscita bilanciate; "IN" consente il collegamento di un segnale preamplificato come, ad esempio, quello in uscita da un mixer; "LINK" permette il collegamento di più diffusori con lo stesso segnale.

PRESET

- **ORIGINAL:** preset di default con utilizzo "general purpose", adatto quindi alla maggior parte delle applicazioni.
- **FLOOR/VOCAL:** il diffusore si adatta per l'uso come "stage monitor"; indicato anche per la riproduzione voce.
- **BOOST/LOUNGE:** per un ascolto piacevole e rilassante con basse frequenze profonde e accentuate, specialmente a volumi di ascolto contenuti.
- **CLUB/DJ:** preset studiato per applicazioni DJ, con bassi molto potenti ed acuti mai fastidiosi; indicato anche per installazioni in disco club.

15A


- **PRT/LMT:** l'accensione del led indica il malfunzionamento del sistema dovuto ad un guasto all'amplificatore interno o all'intervento dei circuiti di limitazione per evitare sovraccarico termico.
- **ON:** indica l'attivazione del sistema.
- **LINE/MIC:** posizionare il pulsante in "MIC" se si collega un microfono; nella posizione "LINE" per il collegamento di sorgenti di segnale ad alto livello. Evitare l'invio di un segnale di linea (da mixer, tastiere elettroniche, amplificatori per basso o chitarra, ecc..) con il pulsante nella posizione "MIC"; *il mancato rispetto di tale avvertenza può causare danni o il guasto completo del diffusore, del woofer, dei driver per le alte frequenze e degli amplificatori interni.* L'attivazione del pulsante in posizione "MIC" serve esclusivamente per il collegamento di un microfono dinamico a bassa impedenza.
- **ORIGINAL/BOOST:** preset di equalizzazione per utilizzo "general purpose" o con gamma bassa accentuata. **ORIGINAL:** corrisponde al tipico sound FBT, è il preset di default con utilizzo "general purpose" adatto quindi alla maggior parte delle applicazioni. **BOOST:** enfatizza gli estremi di banda per una timbrica piena e coinvolgente con basse frequenze profonde e accentuate.
- **HP FILTER:** interruttore per l'attivazione del dispositivo di filtro "low-cut" che lascia passare solo le frequenze più alte della frequenza di taglio (*DA ATTIVARE IN CONFIGURAZIONE CON IL SUBWOOFER*).
- **LEV:** regola il livello generale del segnale.
- **IN/LINK:** prese di ingresso/uscita bilanciate; "IN" consente il collegamento di un segnale preamplificato come, ad esempio, quello in uscita da un mixer; "LINK" permette il collegamento di più diffusori con lo stesso segnale.

PRESET

- **ORIGINAL:** preset di default con utilizzo "general purpose", adatto quindi alla maggior parte delle applicazioni.
- **FLOOR/VOCAL:** il diffusore si adatta per l'uso come "stage monitor"; indicato anche per la riproduzione voce.
- **BOOST/LOUNGE:** per un ascolto piacevole e rilassante con basse frequenze profonde e accentuate, specialmente a volumi di ascolto contenuti.
- **CLUB/DJ:** preset studiato per applicazioni DJ, con bassi molto potenti ed acuti mai fastidiosi; indicato anche per installazioni in disco club.

Avvertenze



- L'installazione dei diffusori acustici J SERIES, impiegando gli accessori di sospensione descritti nel presente manuale e le specifiche istruzioni di montaggio, dovrà essere eseguita esclusivamente da personale qualificato nel pieno rispetto delle regole e degli standard di sicurezza in vigore nel paese in cui avviene l'installazione.
- Gli accessori di sospensione FBT sono costruiti per l'uso esclusivo con i sistemi J SERIES e non sono stati progettati per l'uso in combinazione ad alcun altro diffusore o dispositivo.
- Ogni elemento del soffitto, parete o altro supporto in cui venga installato o appeso un sistema J SERIES deve essere in grado di sopportare il carico in piena sicurezza.
- Tutti i diffusori appesi in luoghi di lavoro e/o intrattenimento, oltre al sistema di sospensione principale devono essere provvisti di un sistema di sicurezza secondario indipendente e di capacità di carico adeguata.
- In caso di installazione fissa occorre sempre pianificare ed eseguire ispezioni regolari e specifiche per verificare tutte le parti che devono garantire la sicurezza del sistema nel tempo.
- I diffusori J SERIES devono essere sospesi solo per mezzo di accessori originali.
- Quando si scelgono il luogo di installazione, il cavo di sospensione e i supporti di montaggio, accertarsi che siano tutti in grado di reggere il peso del diffusore e degli accessori di sospensione con un opportuno coefficiente di sicurezza.
- In caso di installazione fissa occorre sempre pianificare ed eseguire ispezioni regolari e specifiche per verificare tutte le parti che devono garantire la sicurezza del sistema nel tempo.
- Non sospendere mai i diffusori per mezzo delle maniglie: le maniglie sono state progettate per il trasporto del diffusore, non per la loro sospensione.
- Non appendersi / aggrapparsi mai al diffusore quando è in configurazione sospesa.

⚠ ATTENZIONE | La FBT ELETTRONICA SpA non è responsabile di eventuali danni a persone o cose in caso di mancato rispetto delle presenti indicazioni o mancata verifica del fattore di sicurezza di tutti gli elementi coinvolti nella sospensione del sistema.

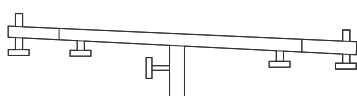
⚠ ATTENZIONE | Per la sospensione dei modelli J SERIES utilizzare esclusivamente i supporti di fissaggio della FBT. L'utilizzo di altri supporti di fissaggio può causare una pericolosa instabilità con possibili danni a persone e cose.

⚠ ATTENZIONE | Per prevenire danni a persone e cose è indispensabile dotare il sistema di cavo di sicurezza (in dotazione) quando il diffusore viene fissato a parete. selezionare con cura l'area dove installare i diffusori; assicurarsi che la struttura sia adeguata a sopportare il peso del diffusore.

SJ-5T

**Supporto a "T" regolabile
per N.2 diffusori
Serie J 5**

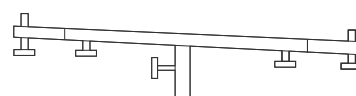
Codice: 18527



SJ-8T

**Supporto a "T" regolabile
per N.2 diffusori
Serie J 8**

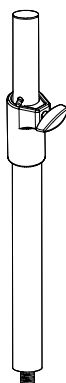
Codice: 18569



MSA 220BKS

**Asta Regolabile Per
Collegamento Sub-Sat**

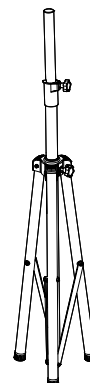
Codice: 39330



MSA 300BK

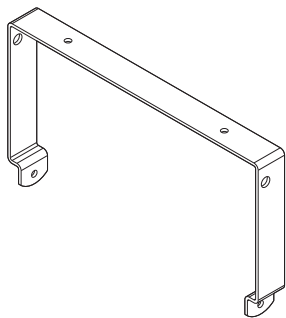
**Supporto A Terra
Regolabile**

Codice: 39326

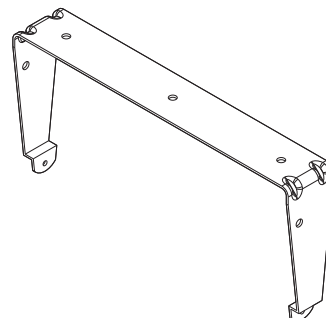


SJ-5U
**Supporto Fissaggio A
Muro Orizzontale**
Serie J 5

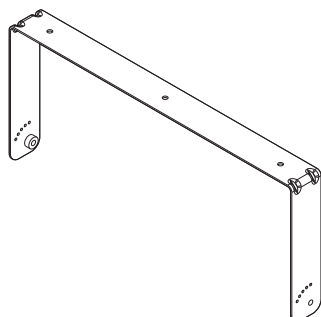
Codice nero: 18523
Codice bianco: 38465
294 x 70 x 165mm
11.57 x 2.75 x 6.49inch
0.40 kg / 0.88 lb


SJ-8U
**Supporto Fissaggio A
Muro Orizzontale**
Serie J 8

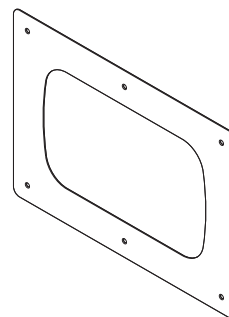
Codice nero: 18568
Codice bianco: 38464
433 x 70 x 200mm
17.04 x 2.75 x 7.87inch
1.20 kg / 2.64 lb


BOX-112
**Supporto Fissaggio A
Muro Orizzontale**
Serie J 12- J 15

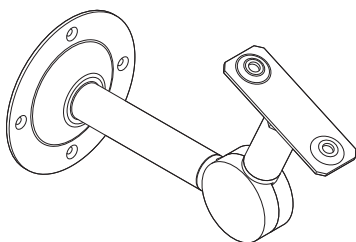
Codice: 18602
675 x 70 x 285mm
26.57 x 2.75 x 11.22inch
2 kg / 4.40 lb


SJ-5C
**Flangia Per Installazione
Ad Incasso**
Serie J 5

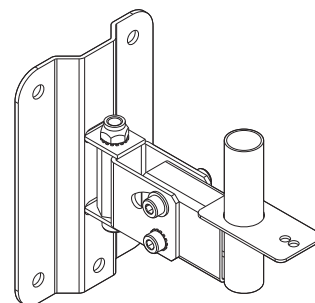
Codice: 18526
365 x 266 x 1.2mm
14.38 x 10.47 x 0.04inch
0.50 kg / 1.10 lb


SJ-5
**Supporto A Muro
Orientabile**
Serie J 5

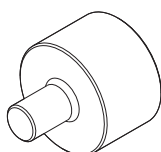
Codice nero: 18522
Codice bianco: 38321
ø96mm / ø3.77inch
0.60 kg / 1.32 lb


SJ-8
**Supporto A Muro
Orientabile**
Serie J 8

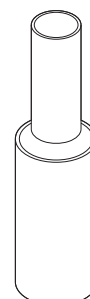
Codice nero: 18567
Codice bianco: 39177
198 x 182 x 121mm
7.79 x 7.16 x 4.76inch
1.50 kg / 3.30 lb


AJ 5
Adattatore
Serie J 5

Codice: 18532
ø18.5mm / ø0.72inch
0.05 kg / 0.11 lb


AJ 8
Adattatore
Serie J 8

ø35mm a ø25mm x 165mm
ø1.37inch to ø0.98inch x 6.49inch
0.30 kg / 0.66 lb

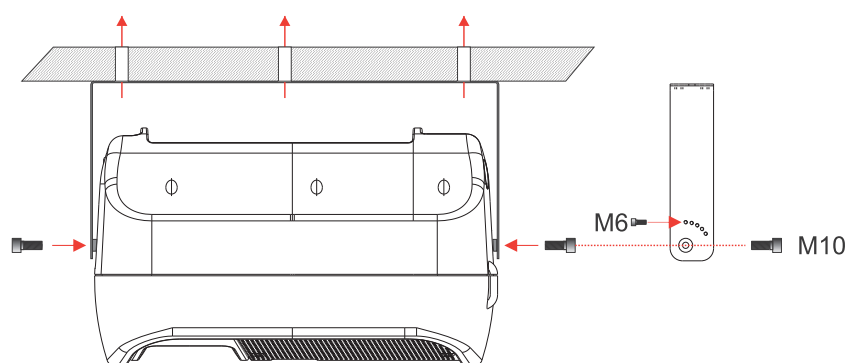


I diffusori della serie J possono essere installati nei seguenti modi:

- Sospensione mediante staffa a muro.
- Installazione su supporto stativo treppiede o connesso al subwoofer corrispondente.
- Semplice posizionamento a stack con subwoofer a terra e satellite corrispondente appoggiato ad esso.

Installazione staffa a muro

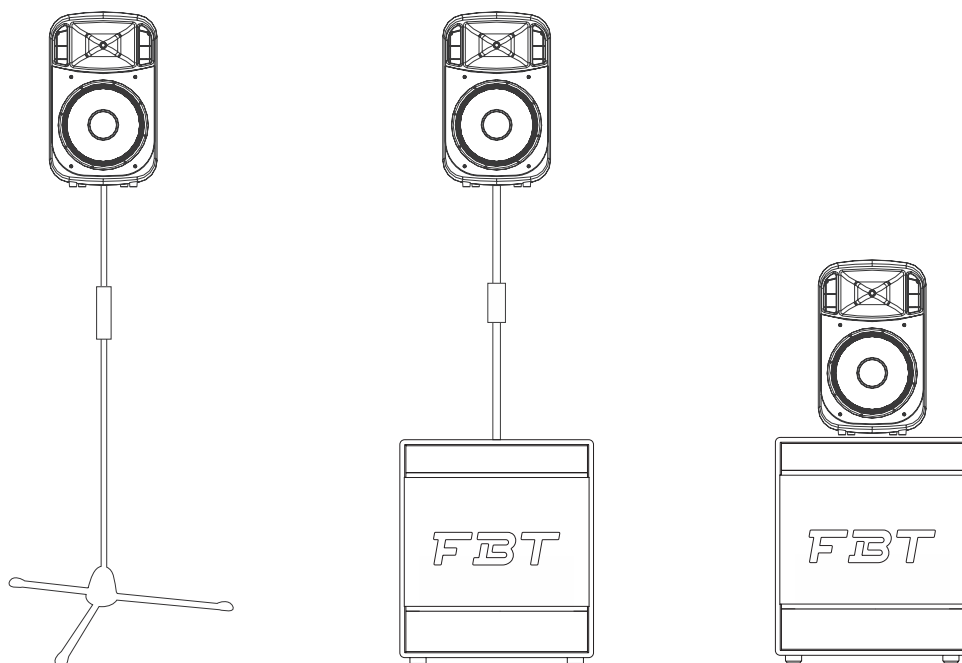
1. Selezionare con cura l'area dove installare i diffusori e assicurarsi che la struttura sia adeguata a supportare il peso del box.
2. Togliere i piedini in gomma di appoggio del diffusore.
3. Fissare la staffa al muro utilizzando appropriate viti su tutti i fori di fissaggio della stessa.
4. Posizionare il diffusore tra i due bracci della staffa e fissarlo tramite la vite M10 a testa cilindrica.
5. Utilizzare l'altra vite M6 a testa cilindrica per orientare il diffusore nella posizione desiderata.

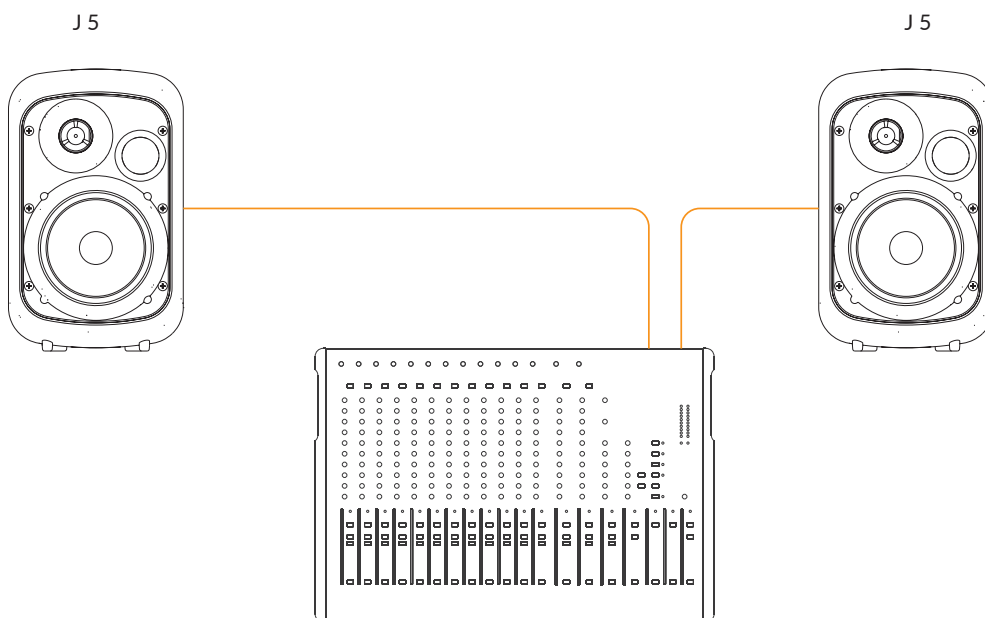


Installazione su supporto stativo

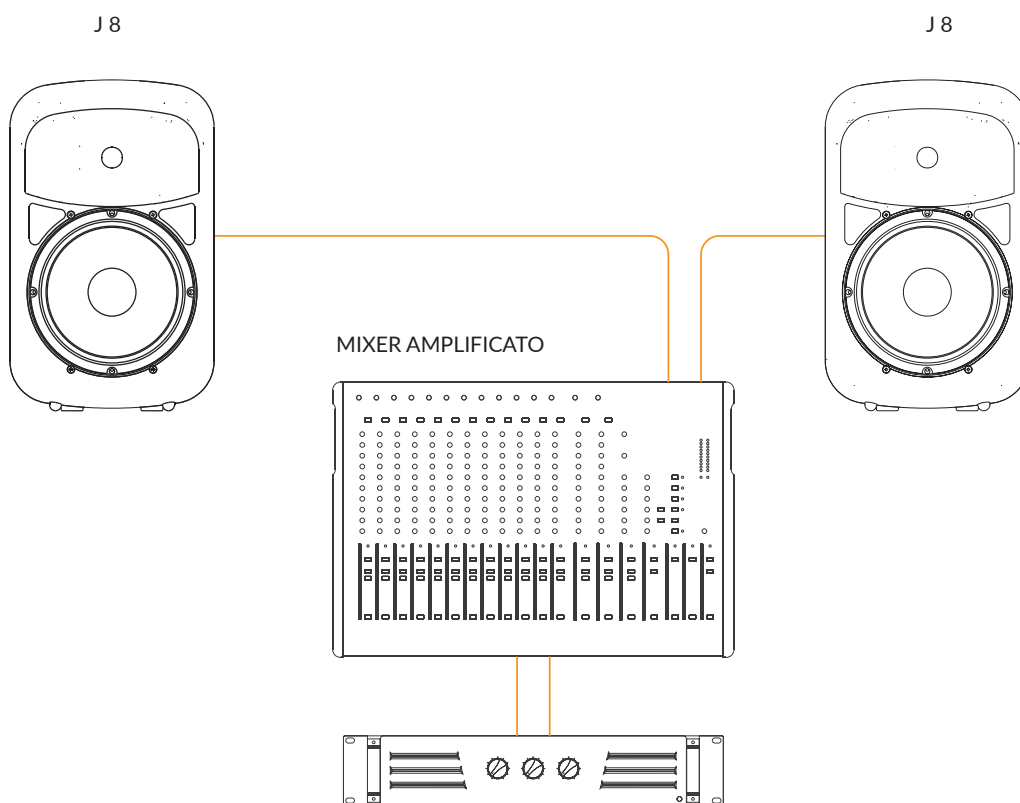
I diffusori della serie J sono predisposti per il posizionamento su stativo a terra; con questo accorgimento si ha il vantaggio di avere le sorgenti medio-alte più allineate con la posizione dell'orecchio dell'ascoltatore.

- Accertarsi che lo stativo supporti il peso del diffusore.
- Posizionare lo stativo su una superficie piana e non sdruciolevole.
- Per rendere più stabile lo stativo allargare al massimo la sua base.



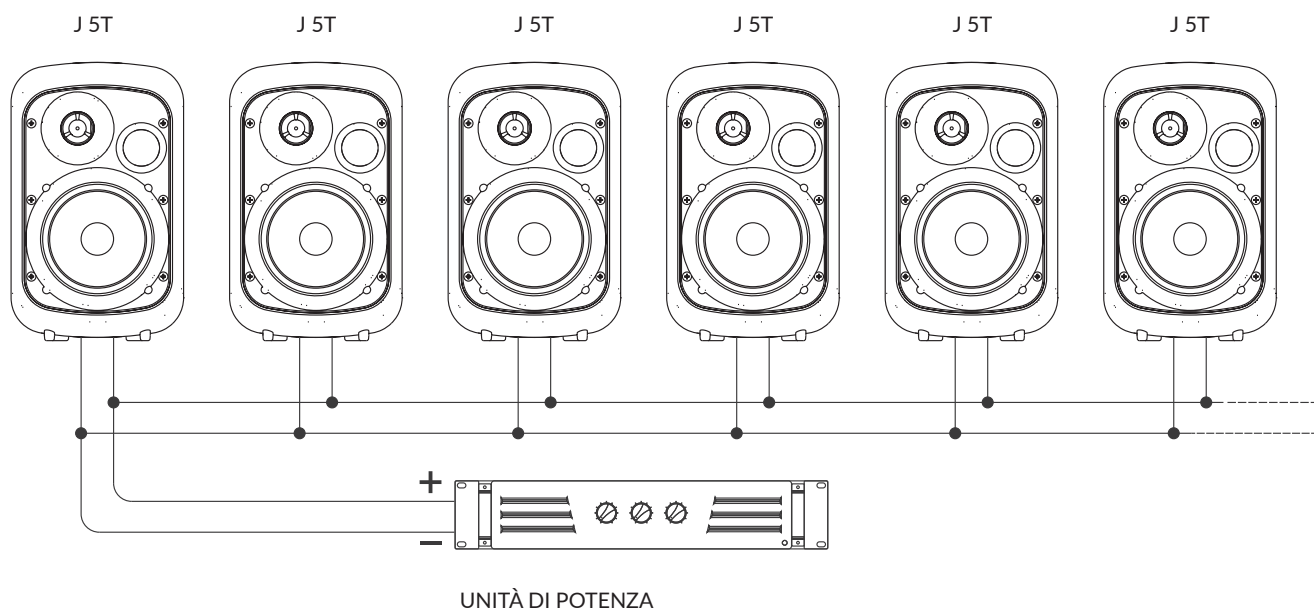
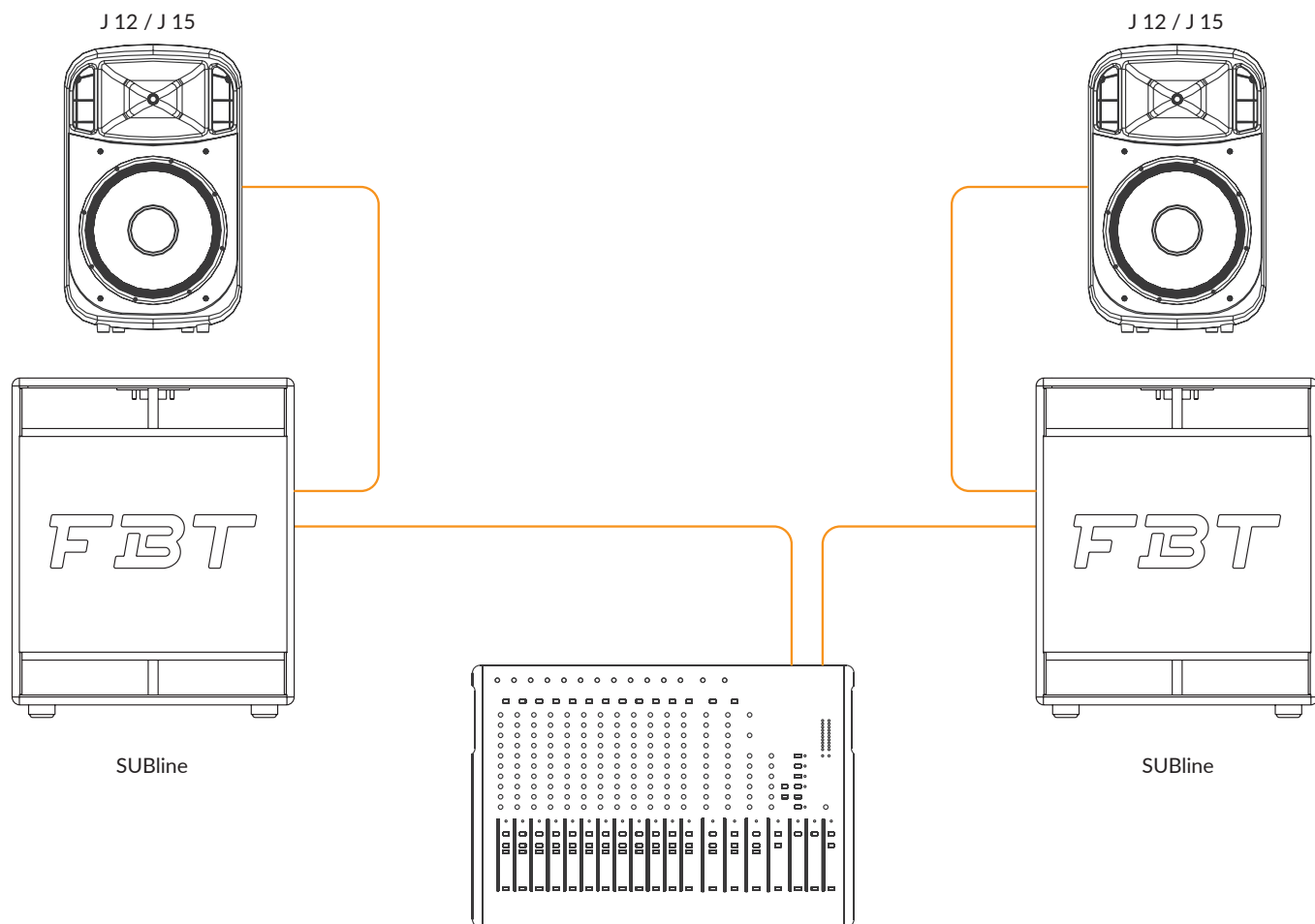


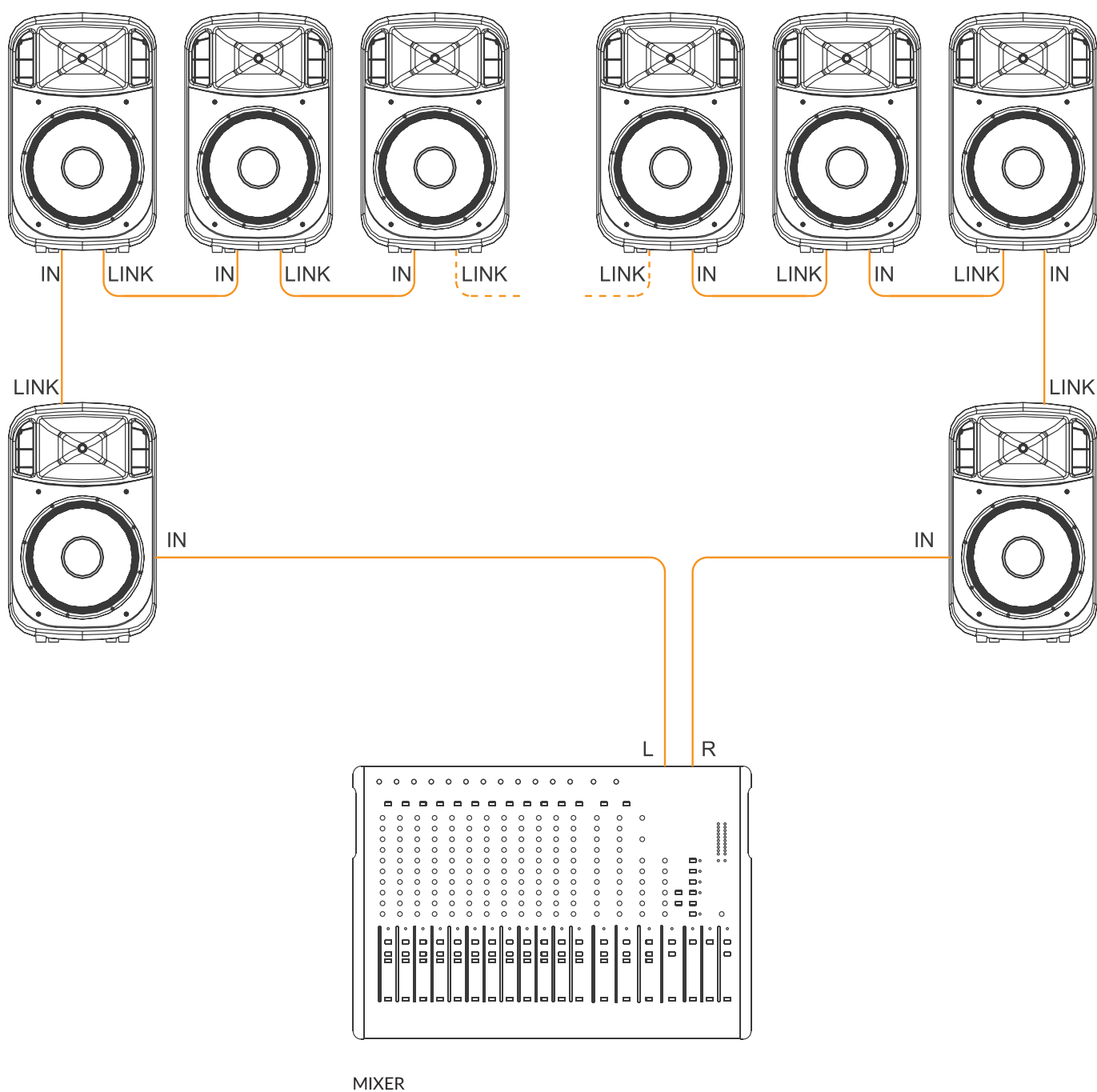
MIXER AMPLIFICATO



MIXER AMPLIFICATO

UNITÀ DI POTENZA



J 12A - J 15A - J 5A - J 8A


Generale


Configurazione	vie	2	2	2	2
Unità bassa frequenza	mm	130 - bobina 25	200 - bobina 45	320 - bobina 50	380 - bobina 50
Unità alta frequenza	mm	25 - bobina 20	25 - bobina 25	25 - bobina 25	25 - bobina 25

Caratteristiche Acustiche

Risposta in frequenza	(@-6dB)	80Hz - 20kHz	60Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz	48Hz - 20kHz
Frequenza di incrocio	kHz	3.5	2.5	2	1.8
MAX SPL (cont/peak)	dB	113 / 117	120 / 124	124 / 128	125 / 129
Dispersione	O x V	90° x 90°	90° x 60°	90° x 60°	90° x 60°

Inputs & Outputs

Connettori d'ingresso		XLR - combo con loop	XLR - Jack con loop	XLR - Jack con loop	XLR - Jack con loop
-----------------------	--	----------------------	---------------------	---------------------	---------------------

Alimentazione

Assorbimento rete AC	VA	75	160	400	400
Cavo di alimentazione	mt ft	5 16.4	5 16.4	5 16.4	5 16.4

Amplificatore

Amplificatore interno MAX cont.(LF/HF)	W RMS	60 / 30	150 / 40	300 / 70	300 / 70
Amplificatore interno MAX (LF/HF)	W RMS	80 / 40	200 / 50	350 / 100	350 / 100
Amplificatore interno MAX peak (LF/HF)	W	160 / 80	400 / 100	700 / 200	700 / 200
Impedenza di ingresso	kOhm	22	22	22	22

Caratteristiche Fisiche

Materiale		Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene
Dimensioni nette (LxAxP)	mm	170 x 275 x 180	255 x 415 x 245	410 x 663 x 387	410 x 663 x 387
	inch	6.7 x 10.82 x 7.08	10.03 x 16.33 x 9.64	16.14 x 26.1 x 15.23	16.14 x 26.1 x 15.23
Dimensioni trasporto (LxAxP)	mm	250 x 355 x 340	340 x 480 x 320	495 x 755 x 475	495 x 755 x 475
	inch	9.84 x 13.98 x 13.39	13.39 x 18.90 x 12.60	19.49 x 29.69 x 18.70	19.49 x 29.69 x 18.70
Peso netto	kg	3.20	8.50	14.90	15.10
	lb	7.05	18.73	32.84	33.28
Peso trasporto	kg	4.20	10	17.50	17.90
	lb	9.25	22.04	38.58	39.46

Generale
5
5
8
12
15

Configurazione	vie	2	2	2	2	2
Unità bassa frequenza	mm	130 - bobina 25	130 - bobina 25	200 - bobina 45	320 - bobina 50	380 - bobina 50
Unità alta frequenza	mm	25 - bobina 20	25 - bobina 20	25 - bobina 25	25 - bobina 25	25 - bobina 25

Caratteristiche Acustiche

Risposta in frequenza	(@-6dB)	90Hz - 20kHz	90Hz - 20kHz	65Hz - 20kHz	55Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz
Frequenza di incrocio	kHz	3.5	3.5	2.5	2	1.8
Sensibilità (@1W,1m)	dB	94	93	96.5	98	99
MAX SPL (cont/peak)	dB	113 / 117	111 / 114	118.5 / 121.5	123 / 127	124 / 127
Dispersione	O x V	90° x 90°	90° x 90°	90° x 60°	90° x 60°	90° x 60°
Filtro HP consigliato	Hz - dB/oct	80 - 24	80 - 24	55 - 24	45 - 24	40 - 24

Inputs & Outputs

Connettori d'ingresso		Jack + terminal strip	Terminal strip	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK
-----------------------	--	-----------------------	----------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

Amplificatore

Amplificatore consigliato	W RMS	80	50 (70V / 100V)	160	300	300
Potenza a lungo termine	W	40	25	80	150	150
Potenza a breve termine (IEC 268-5)	W	160	100	320	600	600
Impedenza nominale	Ohm	16	16	8	8	8

Caratteristiche Fisiche

Materiale		Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene	Polipropilene
Dimensioni nette (LxAxP)	mm	170 x 275 x 180	170 x 275 x 180	255 x 415 x 245	410 x 663 x 387	410 x 663 x 387
	inch	6.7 x 10.82 x 7.08	6.7 x 10.82 x 7.08	10.03 x 16.33 x 9.64	16.14 x 26.1 x 15.23	16.14 x 26.1 x 15.23
Dimensioni trasporto (LxAxP)	mm	245 x 350 x 230	245 x 350 x 230	340 x 480 x 320	495 x 755 x 475	495 x 755 x 475
	inch	9.84 x 13.98 x 13.39	9.84 x 13.98 x 13.39	13.39 x 18.90 x 12.60	19.49 x 29.69 x 18.70	19.49 x 29.69 x 18.70
Peso netto	kg	2.30	3.20	6.50	14.80	15
	lb	5.07	7.05	14.33	32.62	33.06
Peso trasporto	kg	2.90	3.70	7.70	17.20	17.30
	lb	6.39	8.15	16.97	37.91	38.13

Specifiche per il prodotto



Ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura di tipo equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014.



Verificare le disposizioni del proprio comune. Separare i componenti e conferirle in modo corretto.

NON DISPEDERE NELL'AMBIENTE



**SCANSIONARE PER RICEVERE
INFORMAZIONI SUL RICICLO**

SI PREGA DI SEGUIRE LE DIRETTIVE
DELLA PROPRIA ZONA

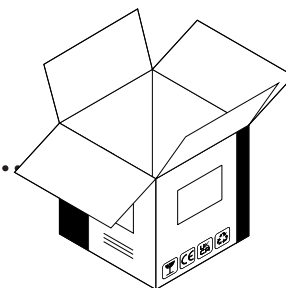
<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/I2CuWax->

Specifiche per il packing



SCATOLA

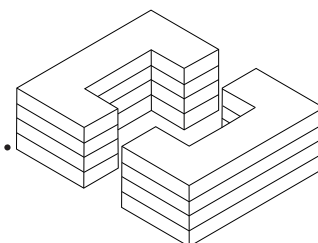
Cartone
Ondulato



**RACCOLTA
CARTA**

CUFFIE

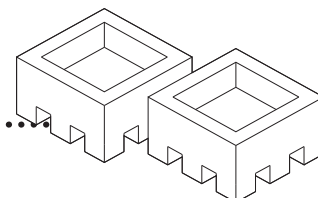
Polietilene
Espanso



**RACCOLTA
PLASTICA**

CUFFIE

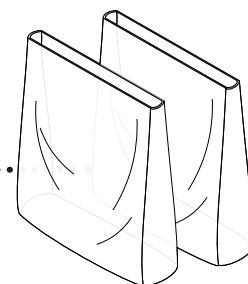
Polistirene
Espanso



**RACCOLTA
PLASTICA**

SACCHETTI

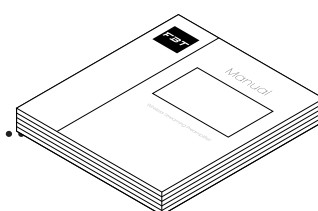
Polietilene
Bassa densità



**RACCOLTA
PLASTICA**

MANUALE

Carta



**RACCOLTA
CARTA**

General informations



J SERIES Manual

Version: 03 ita, en | 11/2025, code: 37696

MADE IN ITALY

Keep this document in a safe palce so that it is available for future reference. We recommend you to regularly chech the FBT website for the latest version of this document. When reselling this product hand over this document to the new owner. To use the system properly, always consult the specific guides avaible on the product pages of the FBT website.

FBT Elettronica SpA - 62019 Recanati (Italy)
www.fbt.it | info@fbt.it



SERIES

SAFETY PRECAUTIONS	30
Important safety instructions.....	30
GENERAL FEATURES	31
Description.....	31
J 5 series	32
J 8 series	33
J 12 series.....	34
J 15 series.....	35
POWER SUPPLY	36
INPUTS & OUTPUTS.....	37
CONTROLS & FUNCTIONS.....	40
J 5A.....	40
J 8A.....	41
J 12A.....	42
J 15A.....	43
ACCESSORIES	44
Warning	44
INSTALLATION MODE	46
Suspension by wall bracket	46
Installation on tripod stand	46
CONNECTION EXAMPLES.....	47
TECHNICAL SPECIFICATIONS	50
Active	50
Passive.....	51
WASTE & DISPOSAL.....	52
Product specifications	52
Packing specifications.....	52


WARNING

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), DO NOT USE MECHANICAL TOOLS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL. TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.

THE DEVICE MUST BE CONNECTED TO THE MAINS THROUGH A POWER OUTLET WITH A PROTECTIVE GROUND CONNECTION.



This product conforms to applicable EU directive requirements.



This product conforms to all applicable UK regulations.

All informations included in this operating manual have been scrupulously controlled; however FBT is not responsible for eventual mistakes. FBT Elettronica SpA has the right to amend products and specifications without notice.

Important safety instructions


- Read and keep these instructions.
- Heed all warning.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation opening. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and third grounding prong. The wide blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- This device features a power outlet; install the device so that the outlet for the power cord is easily accessible.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

This manual contains important about the correct and safe use of the device. Before connecting and using this product please read this instruction manual carefully and keep it on hand for future reference. The manual is to be considered an integral part of this product and must accompany it when it changes ownership as a reference for correct installation and use as well as for the safety precautions. FBT SpA will not assume any responsibility for the incorrect installation and/or use of this product.

Description

Our new "J" series is a highly technologically advanced range of products aimed to improve the performance of the previous line "JOLLY". The "J" range is based on the development of three new highly efficient Class D amplifiers, completely designed at FBT's R&D laboratories and featuring the following wattage: 80W+40W for J5A model, 200W+50W for J8A, 350W+100W for J12A and J15A models.

It is a polypropylene bi amplified speaker with 15" woofer and DSP technology; its control panel features a two channel mixer. "J" loudspeakers have been completely re-designed taking advantage of the developments of the last years, for achieving improved efficiency and linear response. Thanks to its versatility, the "J" series is recommended for band PA, personal monitors, small theatres and auditoriums, piano bars, DJs, stage monitors and fixed installations in live clubs, pubs and gyms.

J Series



J 15A - J 15



J 12A - J 12



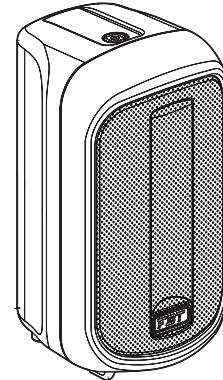
J 8A - J 8



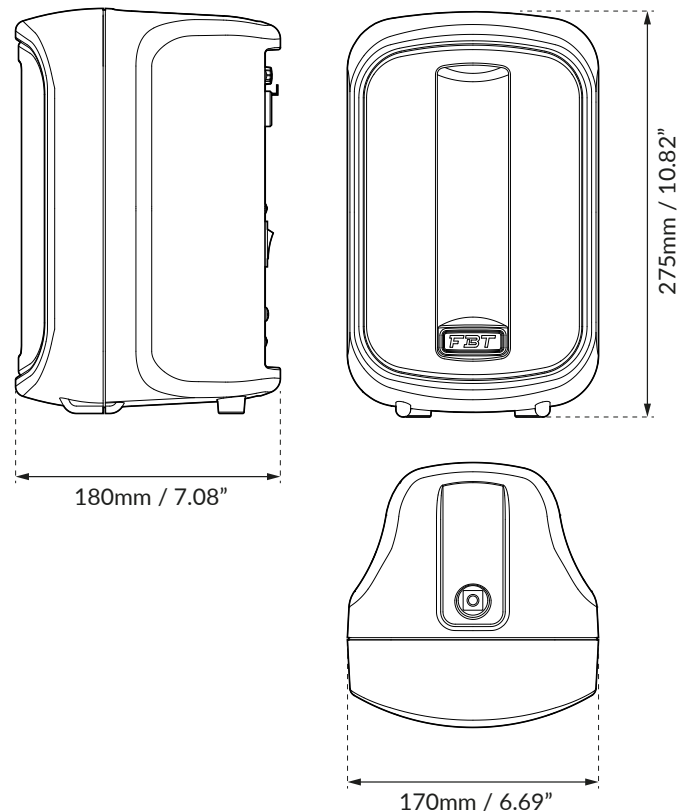
J 5A - J 5 - J 5T


Processed Active Monitor

- 5" custom woofer with 1" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 0.75" coil
- Class D amplifier to 80W RMS (LF) and 40W RMS (HF)
- 22kOhm input impedance
- Frequency response (@-6dB) 80Hz - 20kHz
- Dispersion 90° x 90°
- On-board analog signal processing with limiter
- Available in white colour (*J 5AW*)


Sound Reinforcement Monitor

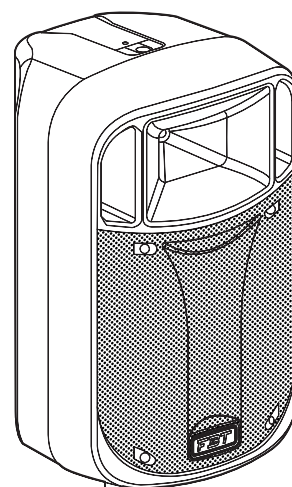
- 5" custom woofer with 1" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 0.75" coil
- Recommended amplifier 80W RMS
- Frequency response (@-6dB) 90Hz - 20kHz
- 16Ohm nominal impedance
- Dispersion 90° x 90°
- Input panel with jack and terminal connector for bare wires
- Available in white colour (*J 5W*)

Dimensions

Sound Reinforcement Monitor

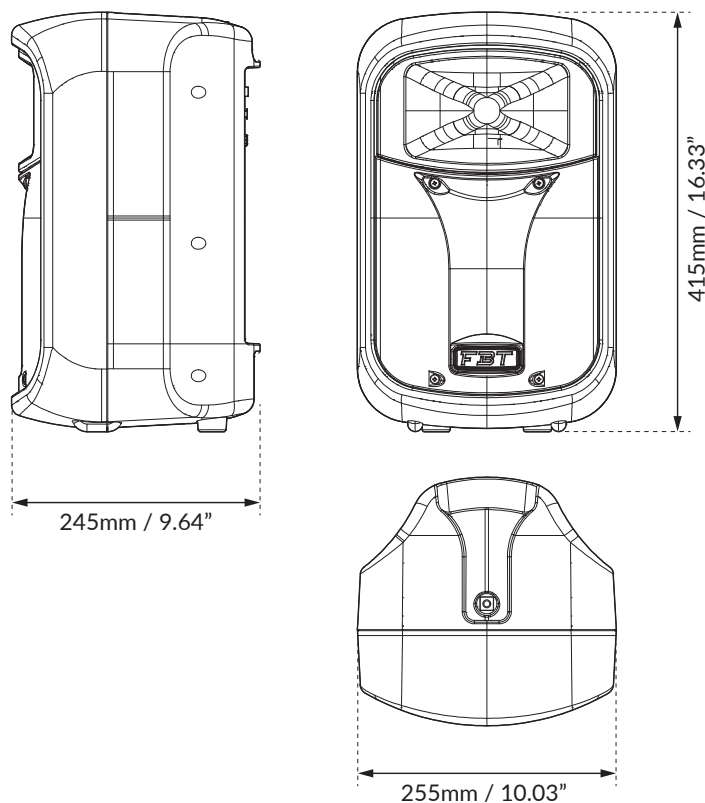
- 5" custom woofer with 1" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 0.75" coil
- Recommended amplifier 50W RMS (70V / 100V)
- Frequency response (@-6dB) 90Hz - 20kHz
- 16Ohm nominal impedance
- Dispersion 90° x 90°
- Input panel with terminal connector for bare wires
- Available in white colour (*J 5TW*)


Processed Active Monitor

- 8" custom woofer with 1.7" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Class D amplifier to 200W RMS (LF) and 50W RMS (HF)
- 22kOhm input impedance
- Frequency response (@-6dB) 60Hz - 20kHz
- Dispersion 90° x 60°
- Digital signal processor with equalisation and dynamic protection, 2 equalisation presets for «general purpose» or bass boosting applications
- Available in white colour (*J 8AW*)

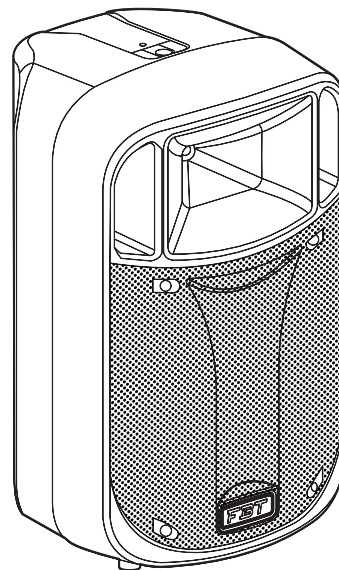

Sound Reinforcement Monitor

- 8" custom woofer with 1.7" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Recommended amplifier 160W RMS
- Frequency response (@-6dB) 65Hz - 20kHz
- 8Ohm nominal impedance
- Dispersion 90° x 60°
- NLA4MD-V Speakon IN & LINK connectors
- Available in white colour (*J 8W*)

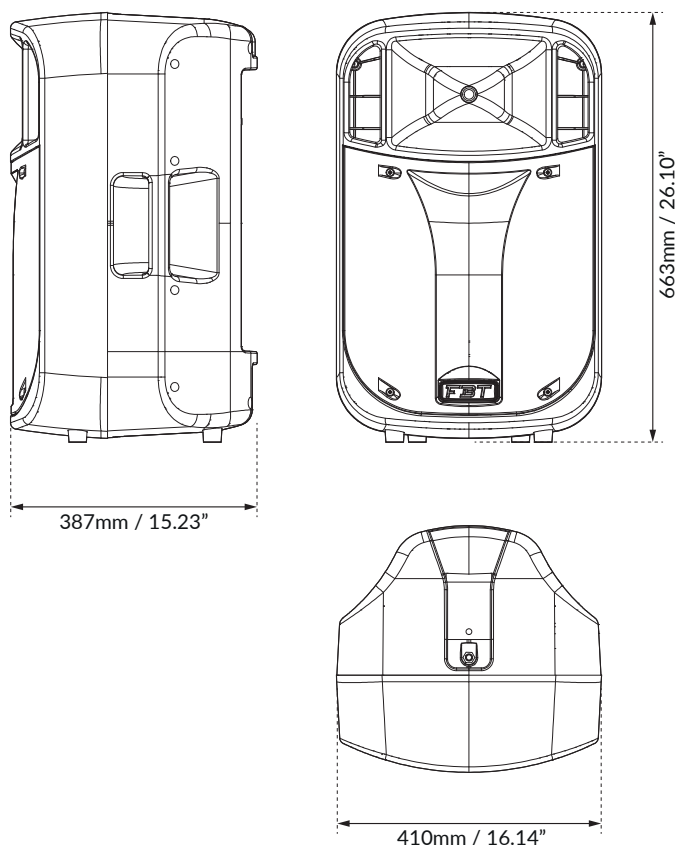
Dimensions



Processed Active Monitor

- 12" custom woofer with 2" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Class D amplifier to 350W RMS (LF) and 100W RMS (HF)
- 22kOhm input impedance
- Frequency response (@-6dB) 50Hz - 20kHz
- Dispersion 90° x 60°
- Digital signal processor with equalisation and dynamic protection, 4 equalisation presets for «general purpose», voice or stage monitor applications, for musing listening at a moderate volume and for disco music

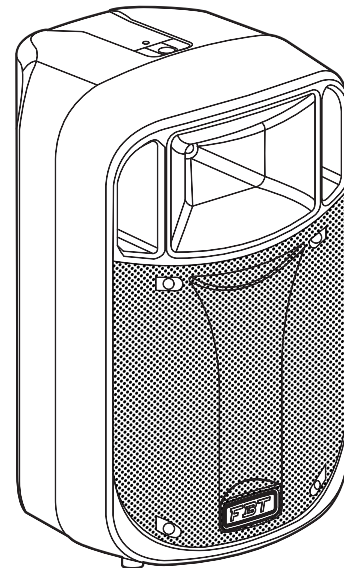

Sound Reinforcement Monitor

- 12" custom woofer with 2" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Recommended amplifier 300W RMS
- Frequency response (@-6dB) 55Hz - 20kHz
- 8Ohm nominal impedance
- Dispersion 90° x 60°
- NLA4MD-V Speakon IN & LINK connectors

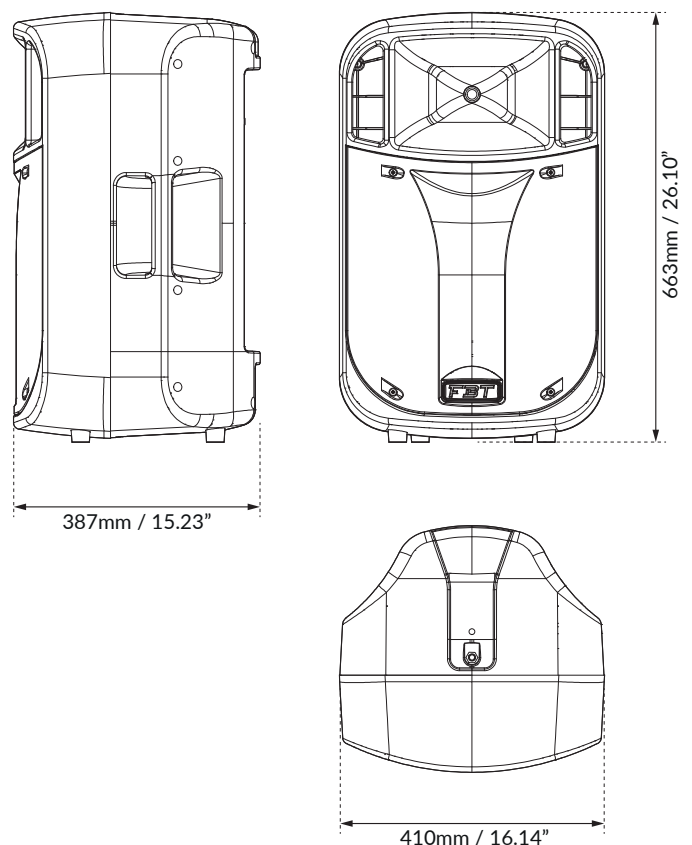
Dimensions


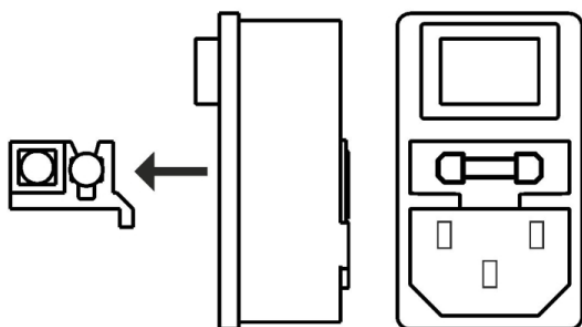

Processed Active Monitor

- 15" custom woofer with 2" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Class D amplifier to 350W RMS (LF) and 100W RMS (HF)
- 22kOhm input impedance
- Frequency response (@-6dB) 48Hz - 20kHz
- Dispersion 90° x 60°
- Digital signal processor with equalisation and dynamic protection, 4 equalisation presets for «general purpose», voice or stage monitor applications, for musing listening at a moderate volume and for disco music


Sound Reinforcement Monitor

- 15" custom woofer with 2" coil improved efficiency and linearity
- 1" neodymium silk dome tweeter with 1" coil
- Recommended amplifier 300W RMS
- Frequency response (@-6dB) 50Hz - 20kHz
- 8Ohm nominal impedance
- Dispersion 90° x 60°
- NLA4MD-V Speakon IN & LINK connectors

Dimensioni




- Before connecting the apparatus to the mains, make sure the supply voltage matches the one indicated on the back of the apparatus.
- The power socket also included a fuse box.
- Faulty fuses shall be replaced only with fuses having the same electrical features and value.
- Before replacing the fuse, disconnect the device from the power socket.
- Different fuses, mainly if featuring higher capacity, could damage the device.

Power supply 230V

J 5A

220-230V~ 50/60Hz
T630mA - 250V
75VA

J 8A

220-230V~ 50/60Hz
T1.6A - 250V
160VA

J 12A

220-230V~ 50/60Hz
T2.5A - 250V
400VA

J 15A

220-230V~ 50/60Hz
T2.5A - 250V
400VA

Power supply 120V

J 5A

120V~ 60Hz
T1.6A - 250V
75VA

J 8A

120V~ 60Hz
T3.15A - 250V
160VA

J 12A

120V~ 60Hz
T5A - 250V
400VA

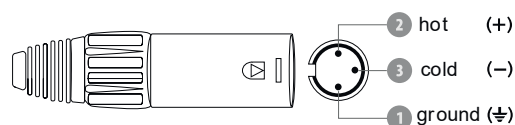
J 15A

120V~ 60Hz
T5A - 250V
400VA

XLR connections

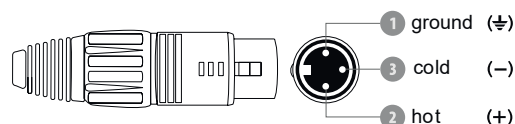
The XLR connection is a type of balanced connection that allows the connection of devices over long distances without loss of quality due to the background noise detected. This is made possible by the presence, as well as by the mass (pin 1), of two cables: a signal cable (pin 2) and a 180° dephased signal cable (pin 3); at the opposite end of the signal source, on both these cables, in addition to the actual signal, the same quantity and type of background noise possibly detected along the path or inevitably produced by the cables (not the one for thermal agitation) will be present in phase. The signal will then be taken from the two cables by difference: in this way the useful part will be double amplitude while the noise detected or produced along the path, being present in phase on both cables, will be cancelled by the difference operation. In the three-pin version it is normally used for the termination of balanced audio lines but it is often also used for unbalanced signals creating a short circuit between the mass and the cold pin. The EIA RS-297-A standard requires that the three-pin XLR connectors for balanced audio are wired as shown in fig.

NOTE | *SPEAKON* is a registered trademark of NEUTRIK



INPUT
Balanced male XLR

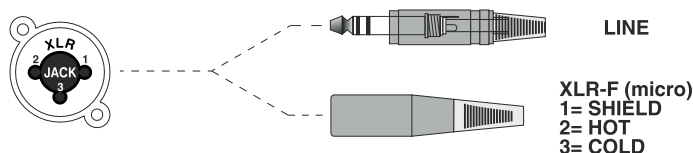
INPUT (ingresso)
XLR bilanciato maschio



LINK (output)
Balanced female XLR

LINK (uscita)
XLR bilanciato femmina

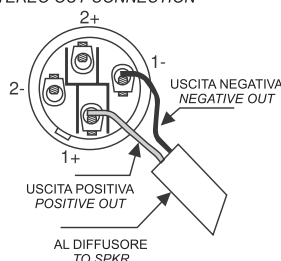
NEUTRIK XLR/JACK - Combo



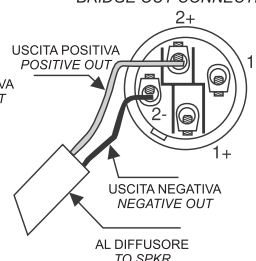
Speakon

Speakon connectors are connected in parallel mode. One connector can be used to connect the box to the output of a power amplifier, the other to connect to a second box. Loudspeaker cables shall have the adequate diameter, depending on the overall length of the connection. The resistance introduced by an inadequate wiring towards the loudspeakers would reduce both the power output and the damping factor of the loudspeaker. Speakon is a connector which is specially adapted for connecting power terminals to loudspeakers; when inserted in an appropriate socket it locks so as to prevent accidental disconnection; moreover, it is equipped with protection against electrical shocks and guarantees correct polarisation.

CONNESSIONE DI USCITA STEREO STEREO OUT CONNECTION

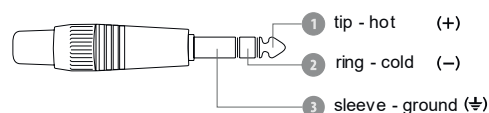


CONNESSIONE DI USCITA BRIDGE BRIDGE OUT CONNECTION



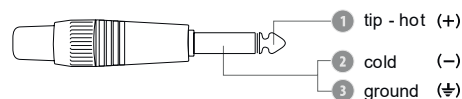
Jack

The **Jacks** are typical connectors for the transporting of two separate signals through two channels, left and right, using a single connector and therefore they can be either mono or stereo. Mono jack (TS) also known as unbalanced jacks, are recognisable from stereo or balanced jacks (TRS) by their composition. The point of the mono jacks is divided into two parts, tip and ground (Tip and Slave) to which the two poles are connected; the stereo or balanced jacks are divided in three parts, as they have a central ring (Ring) which is connected to a second wire, the third (negative) pole.



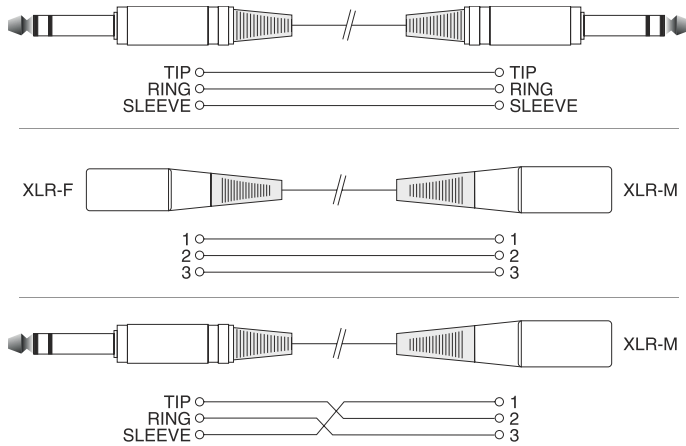
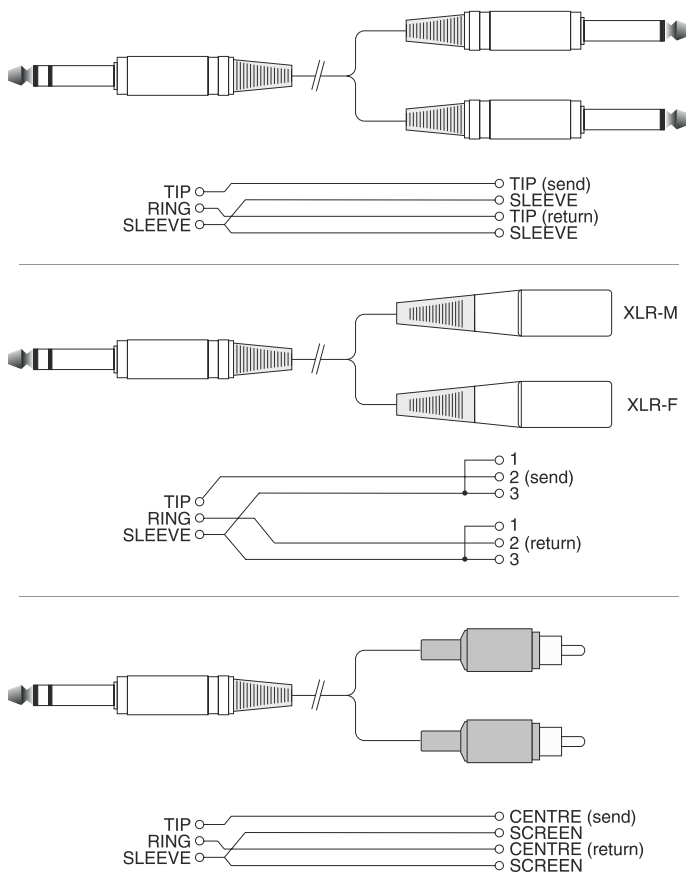
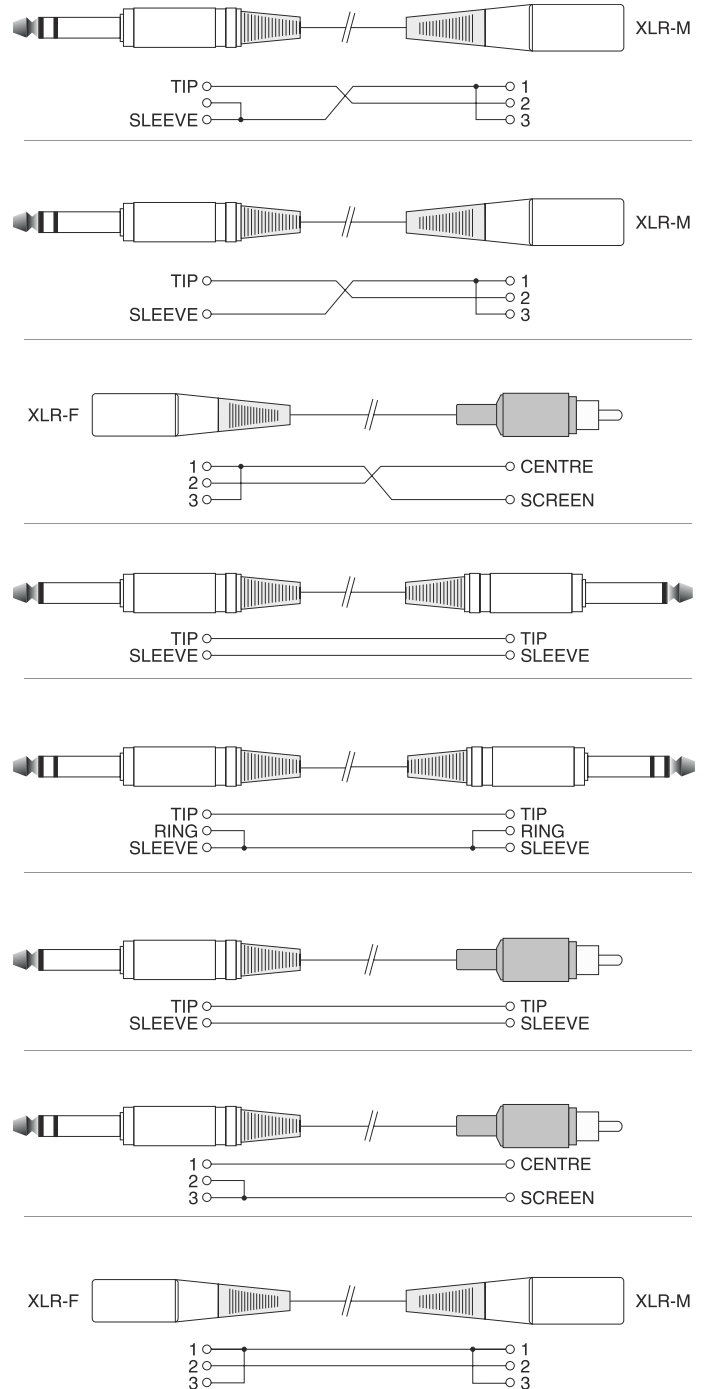
INPUT
Jack (balanced)

INPUT (ingresso)
Jack (bilanciato)



INPUT
Jack (unbalanced)

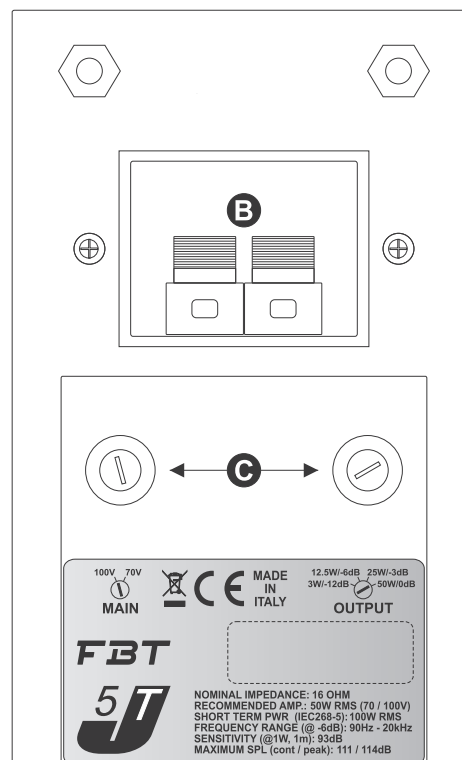
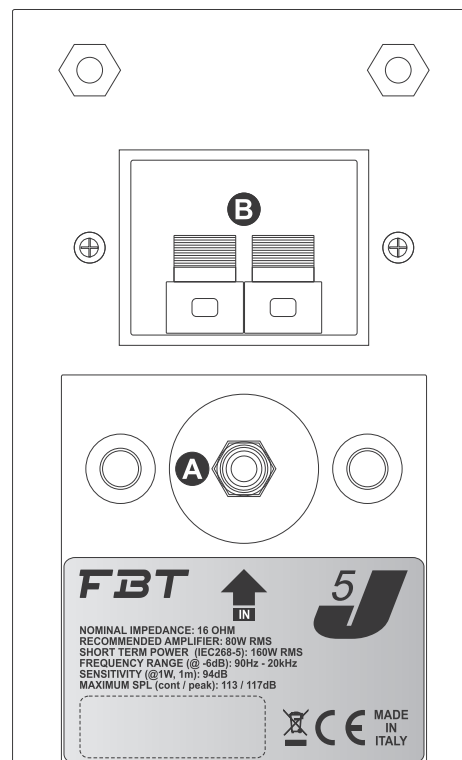
INPUT (ingresso)
Jack (sbilanciato)

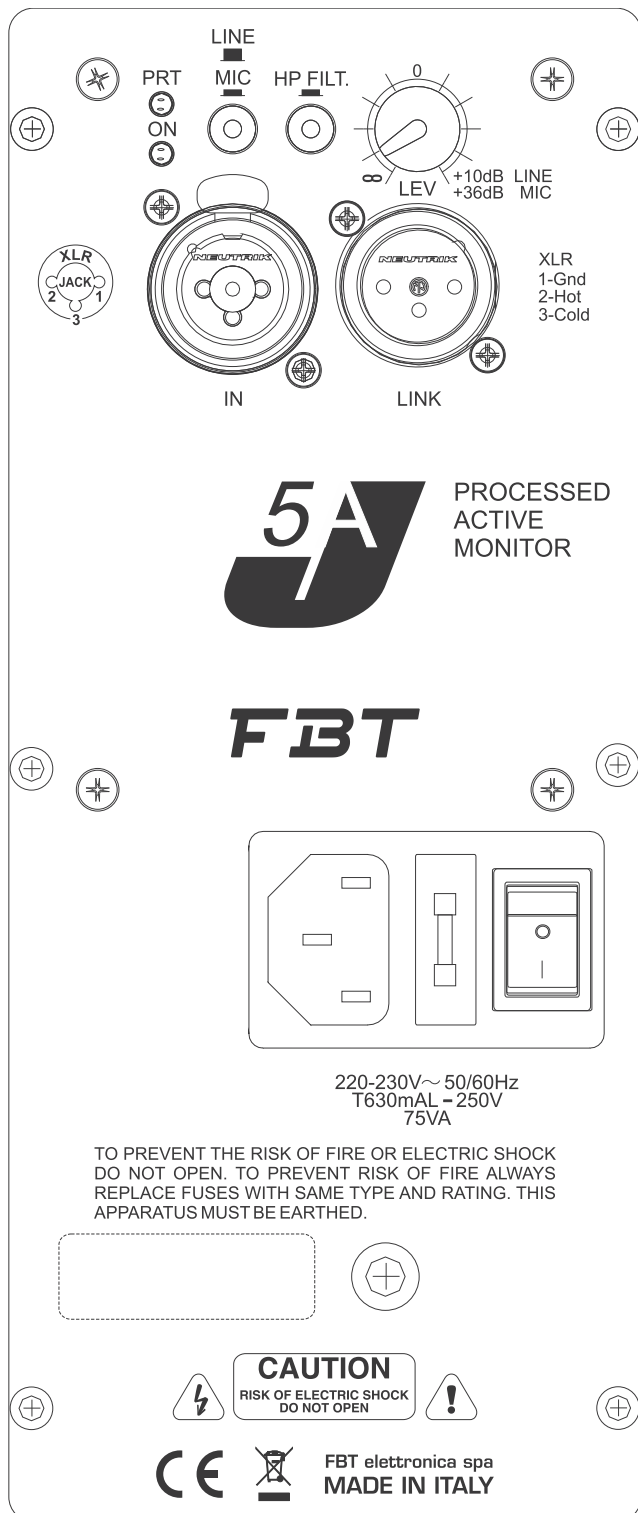
Connection cables - BALANCED

Insert cord

Connection cables - UNBALANCED


On model «J 5" jack socket (A) and terminals (B) are connected in parallel. Either the jack or the terminals must be used to connect the speaker to the output of a power amplifier or a mixer with built-in amplifier. Use the remaining connection to hook up a second system.

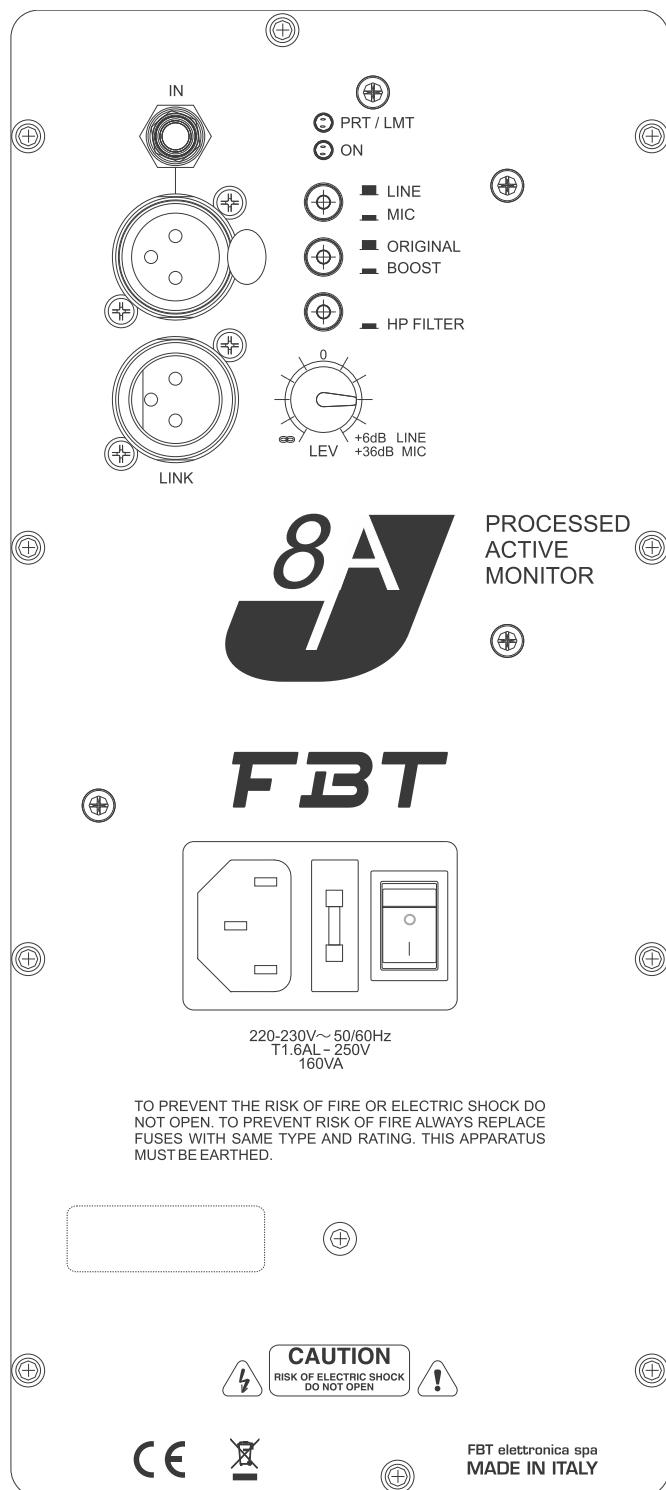
The «J 5T» model is equipped with a line transformer. Therefore, the power amplifier must feature constant 100V or 70V voltage outputs. The loudspeakers, connected in parallel to the amplifier output, will make it easy to amplify the system deriving from any of the speakers installed previously, if necessary; in the same manner loudspeakers which are no longer necessary can be eliminated. In the connections, the «phase» both of the individual speaker to its transformer and the in-parallel connection of speakers must be respected.

The input voltage of the speaker must correspond to the output voltage of the amplifier; the sum total of the rated power outputs of all the speakers connected to the line must not exceed that of the amplifier. Before any connection adjust the input voltage and output power by acting on the two selectors (C).

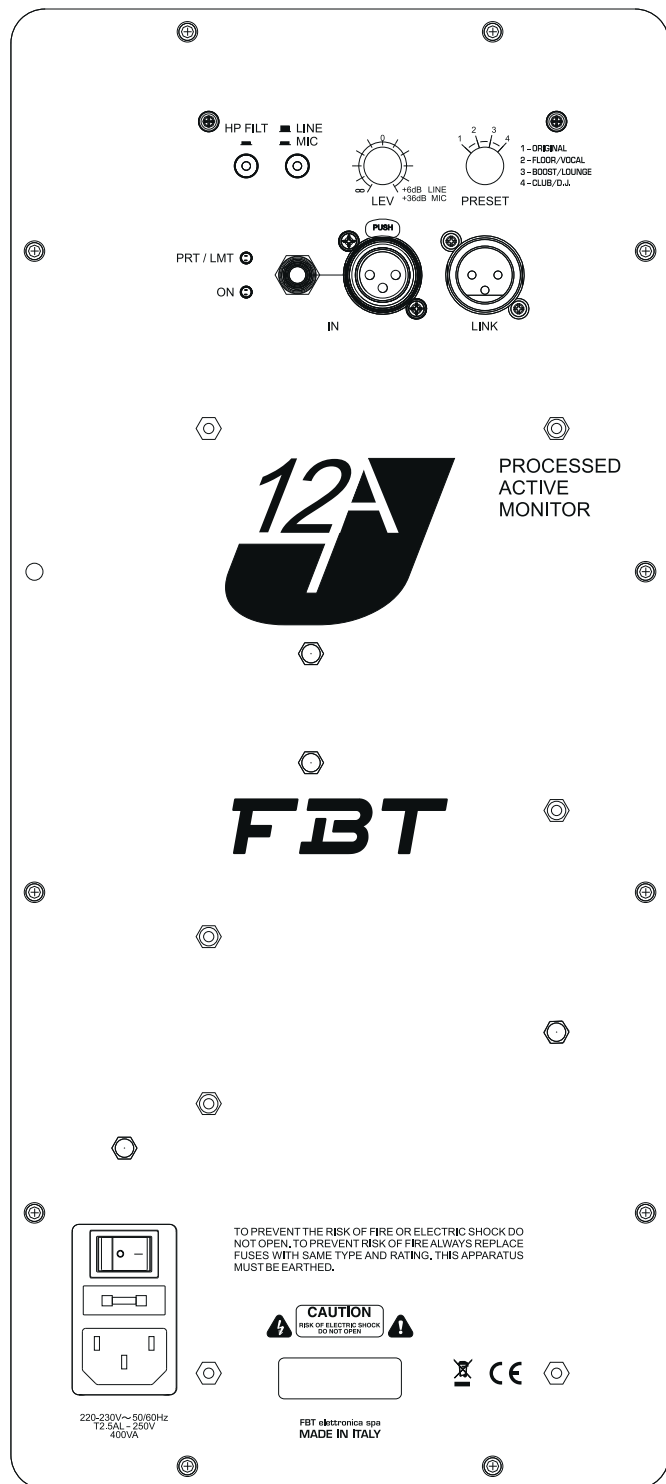




- **PRT/LMT:** if this led lights up there is a system malfunction due to an internal amplifier failure or to the intervention of current limiting circuits against thermal overload.
- **ON:** indicates that the system is on.
- **LINE/MIC:** turn the switch to "MIC" if a microphone is connected; to "LINE" to connect high-level signal sources. Avoid sending a line signal (through mixer, etc..) while the "MIC/LINE" switch is positioned in "MIC"; *failure to comply with this warning may cause damage or complete failure of speakers, woofers, high frequency drivers and internal power amplifiers.* The "MIC-LINE" switch must be set to "MIC" only to connect a low impedance microphone.
- **HP FILTER:** this switch activates the "low cut" filter which lets only the frequencies above the "cut off" frequency pass at the output (**TO BE ACTIVATED IN THE CONFIGURATION WITH THE SUBWOOFER**).
- **LEV:** adjusts the signal general level.
- **IN/LINK:** balanced input/output sockets; "IN" allows to connect a pre-amplified signal such as that coming, for instance, from mixer output; "LINK" allows to connect multiple speakers to the same signal.



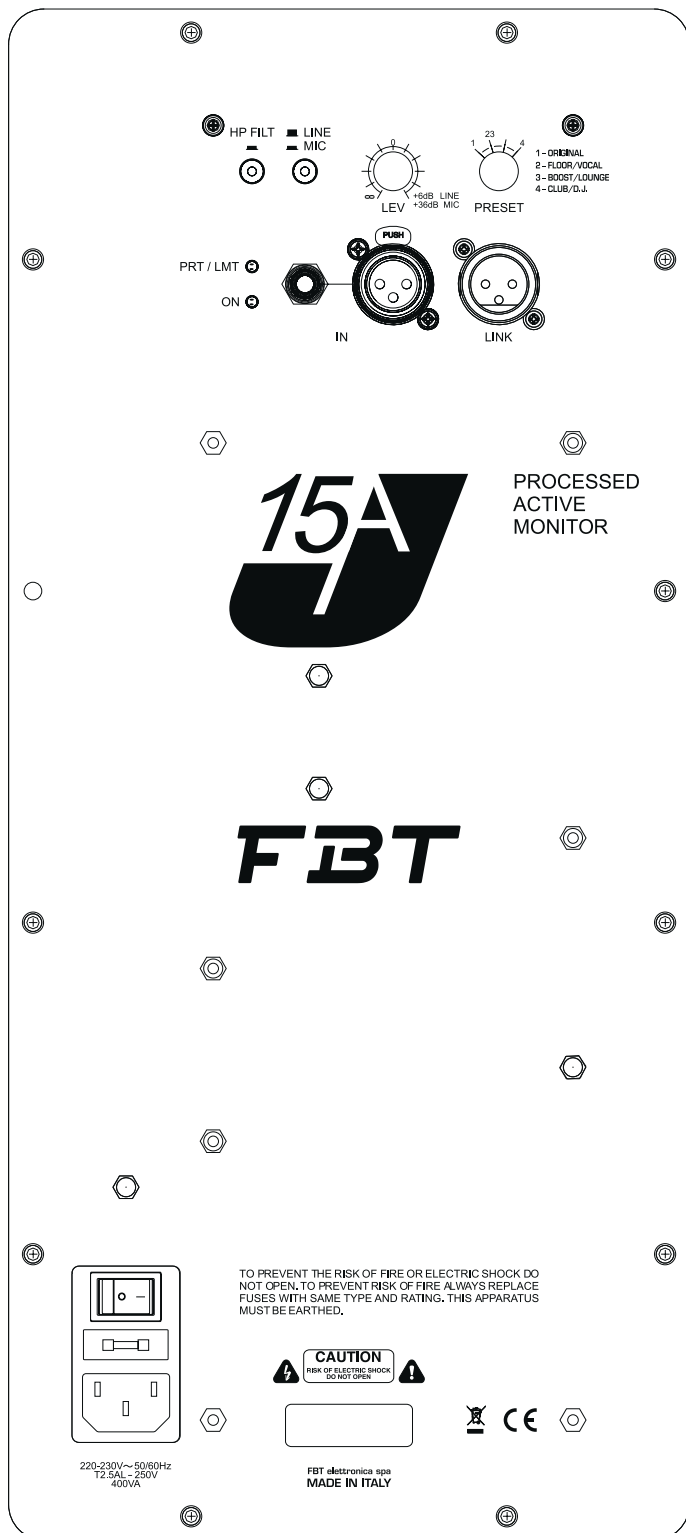
- **PRT/LMT**: if this led lights up there is a system malfunction due to an internal amplifier failure or to the intervention of current limiting circuits against thermal overload.
- **ON**: indicates that the system is on.
- **LINE/MIC**: turn the switch to "MIC" if a microphone is connected; to "LINE" to connect high-level signal sources. Avoid sending a line signal (through mixer, etc..) while the "MIC/LINE" switch is positioned in "MIC"; *failure to comply with this warning may cause damage or complete failure of speakers, woofers, high frequency drivers and internal power amplifiers*. The "MIC-LINE" switch must be set to "MIC" only to connect a low impedance microphone.
- **ORIGINAL/BOOST**: equalisation presets for «general purpose» or bass-boosting applications. **ORIGINAL**: corresponds to the typical «FBT» sound; it is the default general-purpose preset and is thus fit for the majority of applications. **BOOST**: boosts band edges for full and surround timbre response.
- **HP FILTER**: this switch activates the "low cut" filter which lets only the frequencies above the "cut off" frequency pass at the output (**TO BE ACTIVATED IN THE CONFIGURATION WITH THE SUBWOOFER**).
- **LEV**: adjusts the signal general level.
- **IN/LINK**: balanced input/output sockets; "IN" allows to connect a pre-amplified signal such as that coming, for instance, from mixer output; "LINK" allows to connect multiple speakers to the same signal.



- **PRT/LMT:** if this led lights up there is a system malfunction due to an internal amplifier failure or to the intervention of current limiting circuits against thermal overload.
- **ON:** indicates that the system is on.
- **LINE/MIC:** turn the switch to "MIC" if a microphone is connected; to "LINE" to connect high-level signal sources. Avoid sending a line signal (through mixer, etc..) while the "MIC/LINE" switch is positioned in "MIC"; *failure to comply with this warning may cause damage or complete failure of speakers, woofers, high frequency drivers and internal power amplifiers.* The "MIC-LINE" switch must be set to "MIC" only to connect a low impedance microphone.
- **ORIGINAL/BOOST:** equalisation presets for «general purpose» or bass-boosting applications. **ORIGINAL:** corresponds to the typical «FBT» sound; it is the default general-purpose preset and is thus fit for the majority of applications. **BOOST:** boosts band edges for full and surround timbre response.
- **HP FILTER:** this switch activates the "low cut" filter which lets only the frequencies above the "cut off" frequency pass at the output (**TO BE ACTIVATED IN THE CONFIGURATION WITH THE SUBWOOFER**).
- **LEV:** adjusts the signal general level.
- **IN/LINK:** balanced input/output sockets; "IN" allows to connect a pre-amplified signal such as that coming, for instance, from mixer output; "LINK" allows to connect multiple speakers to the same signal.

PRESET

- **ORIGINAL:** for use in general applications.
- **FLOOR/VOCAL:** the JMaxX immediately becomes an ideal stage monitor; also suited for high clarity and intelligibility vocal reproduction.
- **BOOST/LOUNGE:** providing loudness contour with increased bass response for a relaxing and very enjoyable listening, especially at low and medium volume.
- **CLUB/DJ:** providing all the punch and full-bodied response required by DJ users, suitable for high volume disco and party applications.

15A


- **PRT/LMT:** if this led lights up there is a system malfunction due to an internal amplifier failure or to the intervention of current limiting circuits against thermal overload.
- **ON:** indicates that the system is on.
- **LINE/MIC:** turn the switch to "MIC" if a microphone is connected; to "LINE" to connect high-level signal sources. Avoid sending a line signal (through mixer, etc..) while the "MIC/LINE" switch is positioned in "MIC"; *failure to comply with this warning may cause damage or complete failure of speakers, woofers, high frequency drivers and internal power amplifiers.* The "MIC-LINE" switch must be set to "MIC" only to connect a low impedance microphone.
- **ORIGINAL/BOOST:** equalisation presets for «general purpose» or bass-boosting applications. **ORIGINAL:** corresponds to the typical «FBT» sound; it is the default general-purpose preset and is thus fit for the majority of applications. **BOOST:** boosts band edges for full and surround timbre response.
- **HP FILTER:** this switch activates the "low cut" filter which lets only the frequencies above the "cut off" frequency pass at the output (**TO BE ACTIVATED IN THE CONFIGURATION WITH THE SUBWOOFER**).
- **LEV:** adjusts the signal general level.
- **IN/LINK:** balanced input/output sockets; "IN" allows to connect a pre-amplified signal such as that coming, for instance, from mixer output; "LINK" allows to connect multiple speakers to the same signal.

PRESET

- **ORIGINAL:** for use in general applications.
- **FLOOR/VOCAL:** the JMaxX immediately becomes an ideal stage monitor; also suited for high clarity and intelligibility vocal reproduction.
- **BOOST/LOUNGE:** providing loudness contour with increased bass response for a relaxing and very enjoyable listening, especially at low and medium volume.
- **CLUB/DJ:** providing all the punch and full-bodied response required by DJ users, suitable for high volume disco and party applications.

Warning



- The installation of J SERIES acoustic speakers, using the suspension accessories described in this manual and the specific installation instructions, must be carried out exclusively by qualified personnel in full compliance with the rules and safety standards in force in the country where the installation takes place.
- The suspension accessories from FBT are designed exclusively for use with J SERIES systems and have not been designed for use in combination with any other speaker or device.
- Every element of the ceiling, wall, or other support where a J SERIES system is installed or hung must be able to support the load safely.
- All speakers hung in workplaces and/or entertainment venues, in addition to the main suspension system, must be equipped with an independent secondary safety system and adequate load capacity.
- For fixed installations, regular and specific inspections should always be planned and carried out to verify all parts that must ensure the safety of the system over time.

⚠ WARNING | FBT Electronic SpA is not responsible for any damages to persons or property in case of failure to comply with these instructions or failure to verify the safety factor of all elements involved in suspending the system.

- The J SERIES speakers must be suspended only using original accessories.
- When choosing the installation location, suspension cable, and mounting supports, ensure they are all capable of supporting the weight of the speaker and suspension accessories with an appropriate safety factor.
- For fixed installations, always plan and carry out regular and specific inspections to verify all parts that must ensure the safety of the system over time.
- Never suspend the speakers using the handles; the handles are designed for transporting the speaker, not for suspension.
- Never hang onto or cling to the speaker when it is in a suspended configuration.

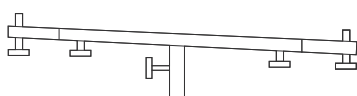
⚠ WARNING | For suspending J SERIES models, exclusively use FBT mounting supports. Using other mounting supports may cause dangerous instability with possible harm to people and property.

⚠ WARNING | To prevent harm to people and property, it is essential to equip the system with safety cables (provided) when the speaker is wall-mounted. Carefully select the area where you install the speakers; ensure the structure is adequate to support the weight of the speaker.

SJ-5T

**Adjustable T-Support for
Two Speakers**
Series J 5

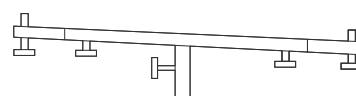
Code: 18527



SJ-8T

**Adjustable T-Support for
Two Speakers**
Series J 8

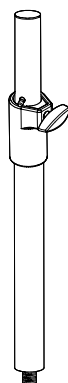
Code: 18569



MSA 220BKS

**Adjustable Stand for
Sub-Sat Connection**

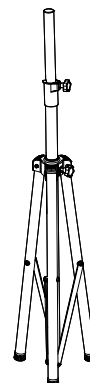
Code: 39330



MSA 300BK

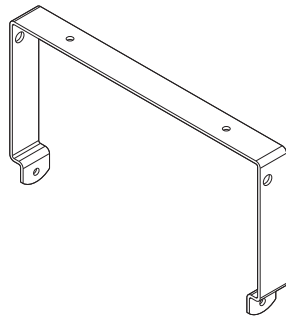
Speaker Stand

Code: 39326

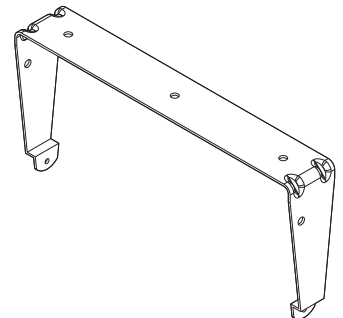


SJ-5U
**Horizontal Wall Bracket
Series J 5**

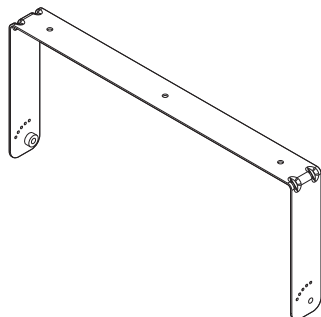
Code Black: 18523
Code White: 38465
294 x 70 x 165mm
11.57 x 2.75 x 6.49inch
0.40 kg / 0.88 lb


SJ-8U
**Horizontal Wall Bracket
Series J 8**

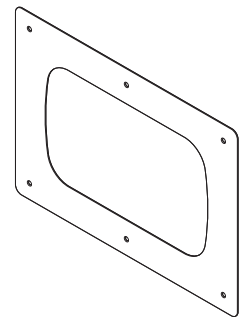
Code Black: 18568
Code White: 38464
433 x 70 x 200mm
17.04 x 2.75 x 7.87inch
1.20 kg / 2.64 lb


BOX-112
**Horizontal Wall Bracket
Series J 12- J 15**

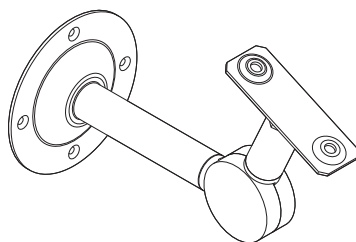
Code: 18602
675 x 70 x 285mm
26.57 x 2.75 x 11.22inch
2 kg / 4.40 lb


SJ-5C
**Metal Frame For Ceiling
Wall
Series J 5**

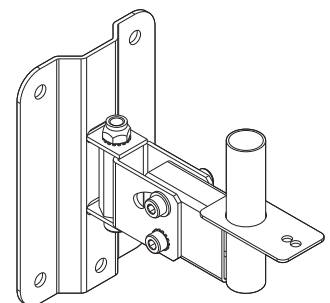
Code: 18526
365 x 266 x 1.2mm
14.38 x 10.47 x 0.04inch
0.50 kg / 1.10 lb


SJ-5
**Directional Wall Mount
Bracket
Series J 5**

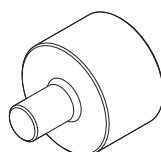
Code Black: 18522
Code White: 38321
ø96mm / ø3.77inch
0.60 kg / 1.32 lb


SJ-8
**Directional Wall Mount
Bracket
Series J 8**

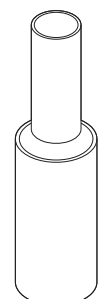
Code Black: 18567
Code White: 39177
198 x 182 x 121mm
7.79 x 7.16 x 4.76inch
1.50 kg / 3.30 lb


AJ 5
**Stand Adapter
Series J 5**

Code: 18532
ø18.5mm / ø0.72inch
0.05 kg / 0.11 lb


AJ 8
**Stand Adapter
Series J 8**

ø35mm a ø25mm x 165mm
ø1.37inch to ø0.98inch x 6.49inch
0.30 kg / 0.66 lb

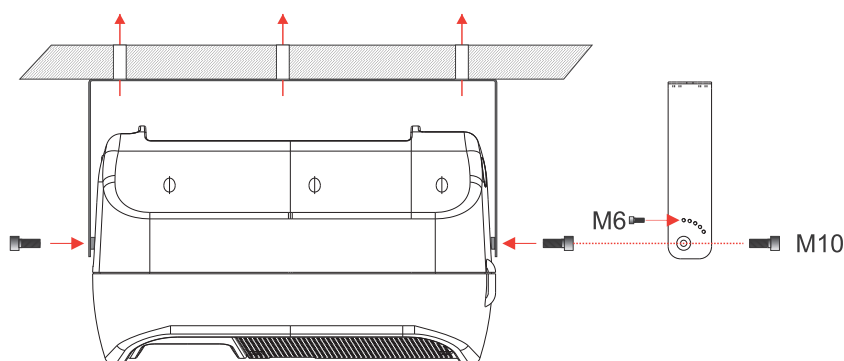


J speakers can be installed as follow:

- Suspension by wall bracket
- Installation on tripod stand or coupled with the subwoofer
- Simple stack installation with the subwoofer on the ground

Suspension by wall bracket

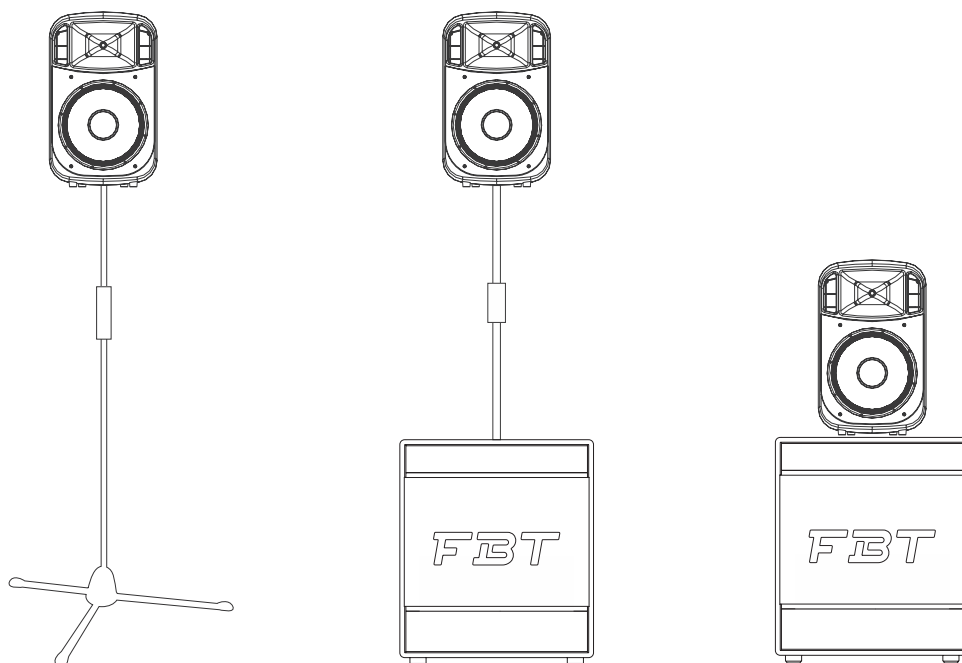
1. Carefully choose speakers place of installation and make sure that the structure can bear box weight.
2. Remove speaker's feet.
3. Secure the bracket to the wall by means of screws, in all its fixing holes.
4. Place the speaker between the two bracket arms and fix it using the M10 cylinder-headed screw.
5. Use the other M6 cylinder-head screw for orienting the speaker as preferred.

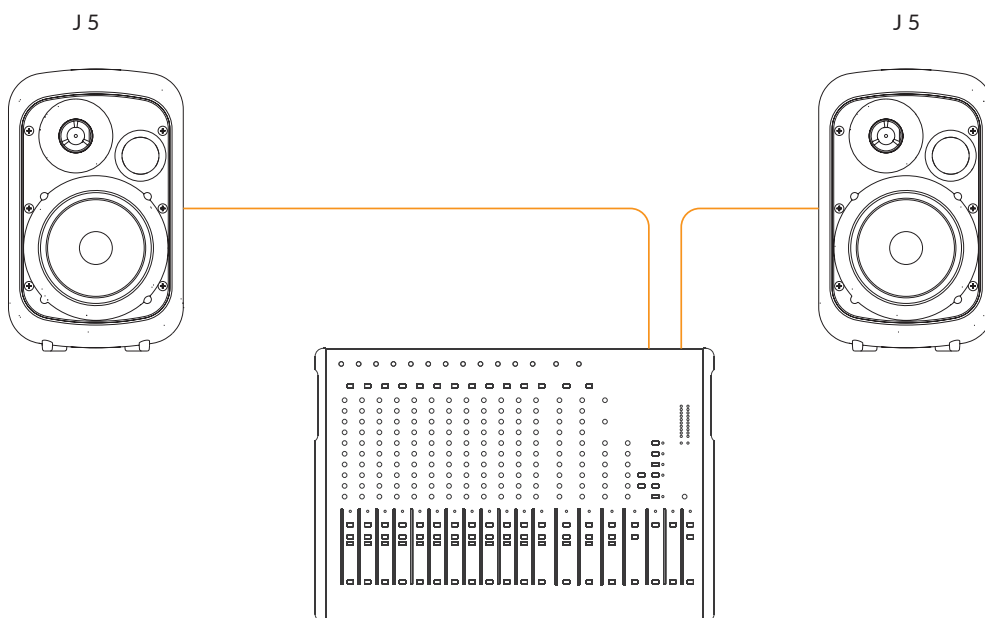


Installation on tripod stand

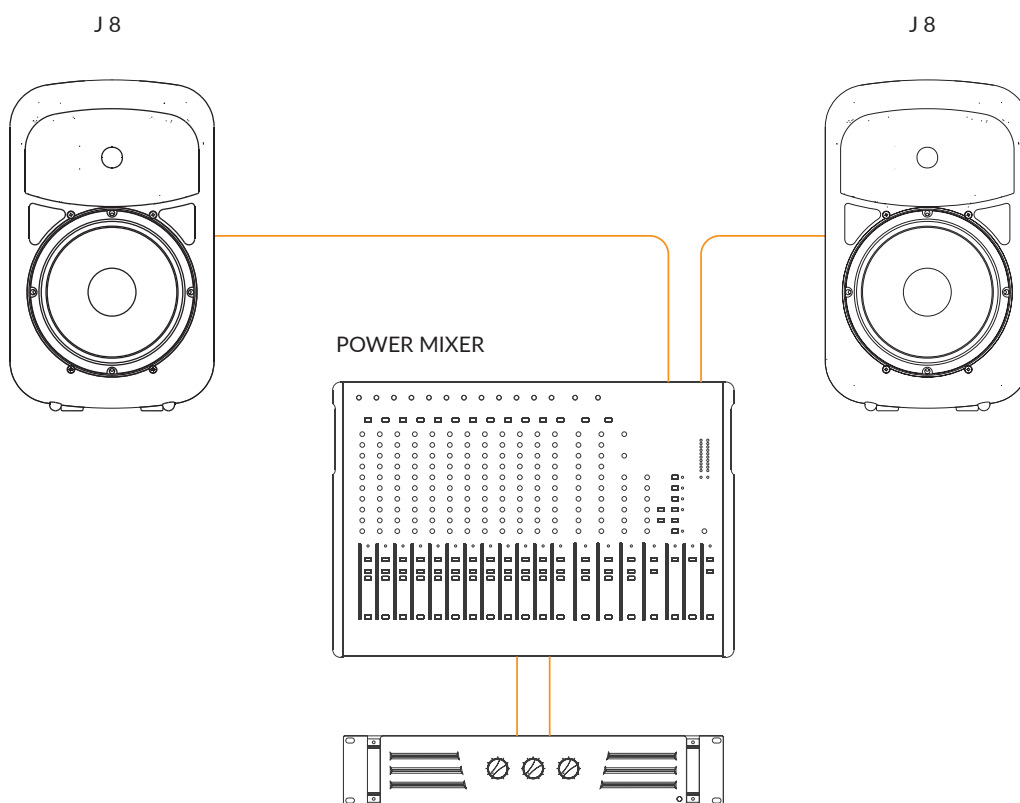
All J satellites are designed to be installed on floor stand. Such installation will allow medium-high frequency sources to be better aligned to listener's ear.

- Make sure that the stand can bear speaker's weight.
- Place the stand on a flat and antislip surface.
- Widen stand base as much as possible to increase its stability.





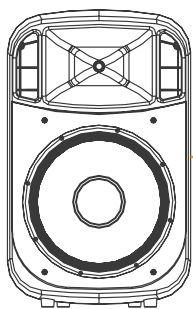
POWER MIXER



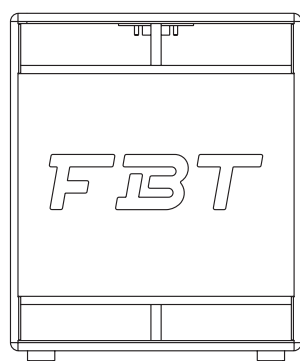
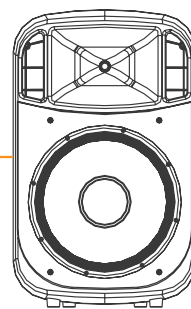
POWER MIXER

POWER AMPLIFIER

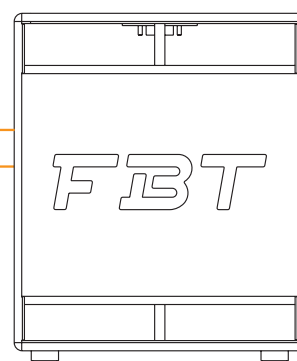
J 12 / J 15



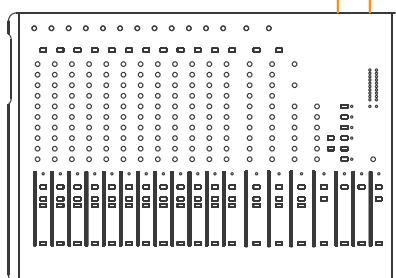
J 12 / J 15



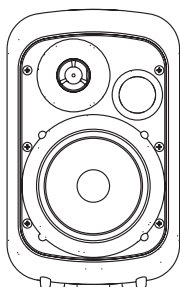
SUBline



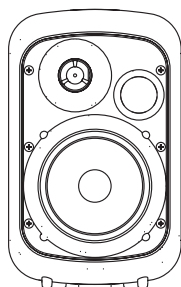
SUBline



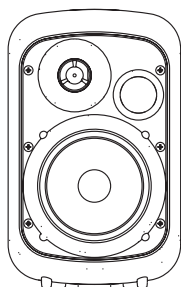
J 5T



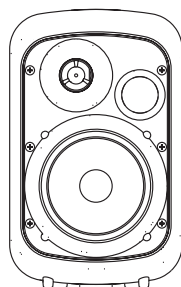
J 5T



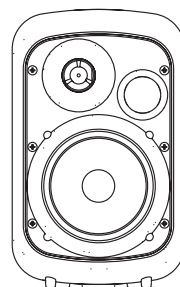
J 5T



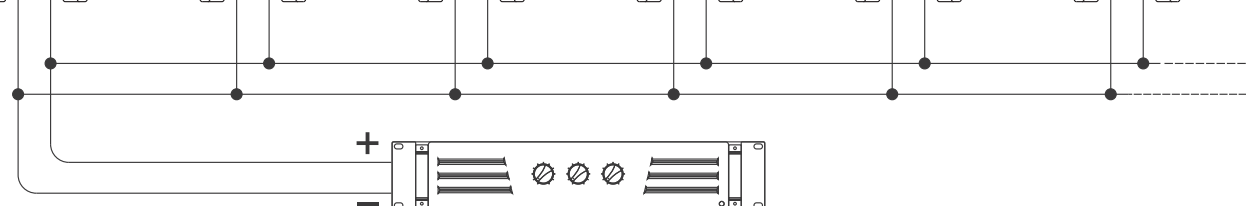
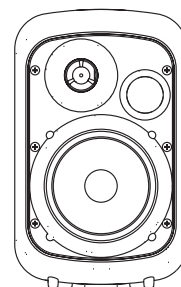
J 5T



J 5T

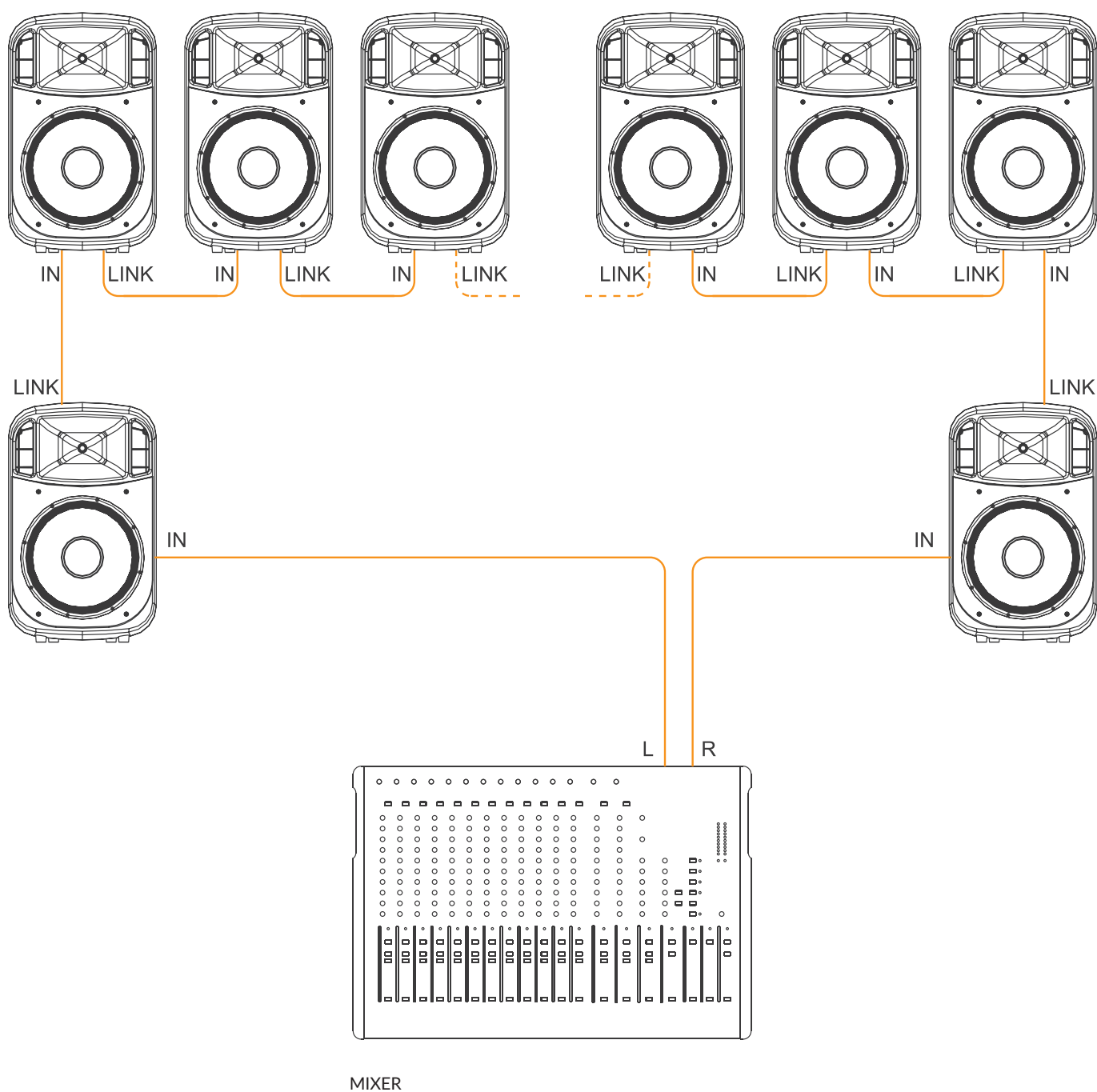


J 5T



POWER AMPLIFIER

J 12A - J 15A - J 5A - J 8A



General


Configuration	way	2	2	2	2
Low frequency woofer	inch	5 - 1 coil	8 - 1.7 coil	12 - 2 coil	15 - 2 coil
High frequency driver	inch	1 - 0.75 coil	1 - 1 coil	1 - 1 coil	1 - 1 coil

Acoustic Specifications

Frequency response	(@-6dB)	80Hz - 20kHz	60Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz	48Hz - 20kHz
Crossover frequency	kHz	3.5	2.5	2	1.8
MAX SPL (cont/peak)	dB	113 / 117	120 / 124	124 / 128	125 / 129
Dispersion	H x V	90° x 90°	90° x 60°	90° x 60°	90° x 60°

Inputs & Outputs

Input connectors		XLR - combo with loop	XLR - Jack with loop	XLR - Jack with loop	XLR - Jack with loop
------------------	--	-----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Power supply

AC power requirements	VA	75	160	400	400
Power cord	mt ft	5 16.4	5 16.4	5 16.4	5 16.4

Amplifier

Built-in amplifier MAX cont. (LF/HF)	W RMS	60 / 30	150 / 40	300 / 70	300 / 70
Built-in amplifier MAX (LF/HF)	W RMS	80 / 40	200 / 50	350 / 100	350 / 100
Built-in amplifier MAX peak (LF/HF)	W	160 / 80	400 / 100	700 / 200	700 / 200
Input impedance	kOhm	22	22	22	22

Mechanical Specifications

Material		Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene
Net dimensions (WxHxD)	mm	170 x 275 x 180	255 x 415 x 245	410 x 663 x 387	410 x 663 x 387
	inch	6.7 x 10.82 x 7.08	10.03 x 16.33 x 9.64	16.14 x 26.1 x 15.23	16.14 x 26.1 x 15.23
Transport dimensions (WxHxD)	mm	250 x 355 x 340	340 x 480 x 320	495 x 755 x 475	495 x 755 x 475
	inch	9.84 x 13.98 x 13.39	13.39 x 18.90 x 12.60	19.49 x 29.69 x 18.70	19.49 x 29.69 x 18.70
Net weight	kg	3.20	8.50	14.90	15.10
	lb	7.05	18.73	32.84	33.28
Transport weight	kg	4.20	10	17.50	17.90
	lb	9.25	22.04	38.58	39.46

General
5
5
8
12
15

Configuration	way	2	2	2	2	2
Low frequency woofer	inch	5 - 1 coil	5 - 1 coil	8 - 1.7 coil	12 - 2 coil	15 - 2 coil
High frequency driver	inch	1 - 0.75 coil	1 - 0.75 coil	1 - 1 coil	1 - 1 coil	1 - 1 coil

Acoustic Specifications

Frequency response	(@-6dB)	90Hz - 20kHz	90Hz - 20kHz	65Hz - 20kHz	55Hz - 20kHz	50Hz - 20kHz
Crossover frequency	kHz	3.5	3.5	2.5	2	1.8
Sensitivity (@1W/1m)	dB	94	93	96.5	98	99
MAX SPL (cont/peak)	dB	113 / 117	111 / 114	118.5 / 121.5	123 / 127	124 / 127
Dispersion	H x V	90° x 90°	90° x 90°	90° x 60°	90° x 60°	90° x 60°
Racomended HP filter	Hz - dB/oct	80 - 24	80 - 24	55 - 24	45 - 24	40 - 24

Inputs & Outputs

Input connectors		Jack + terminal strip	Terminal strip	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK	2x Speakon NLA4MD-V IN & LINK
------------------	--	-----------------------	----------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

Amplifier

Recommended amplifier	W RMS	80	50 (70V / 100V)	160	300	300
Long term power	W	40	25	80	150	150
Short term power (IEC 268-5)	W	160	100	320	600	600
Nominal impedance	Ohm	16	16	8	8	8

Mechanical Specifications

Material		Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene	Polypropylene
Net dimensions (WxHxD)	mm	170 x 275 x 180	170 x 275 x 180	255 x 415 x 245	410 x 663 x 387	410 x 663 x 387
	inch	6.7 x 10.82 x 7.08	6.7 x 10.82 x 7.08	10.03 x 16.33 x 9.64	16.14 x 26.1 x 15.23	16.14 x 26.1 x 15.23
Transport dimensions (WxHxD)	mm	245 x 350 x 230	245 x 350 x 230	340 x 480 x 320	495 x 755 x 475	495 x 755 x 475
	inch	9.84 x 13.98 x 13.39	9.84 x 13.98 x 13.39	13.39 x 18.90 x 12.60	19.49 x 29.69 x 18.70	19.49 x 29.69 x 18.70
Net weight	kg	2.30	3.20	6.50	14.80	15
	lb	5.07	7.05	14.33	32.62	33.06
Transport weight	kg	2.90	3.70	7.70	17.20	17.30
	lb	6.39	8.15	16.97	37.91	38.13

Product specifications



Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal. At the end of use, the user must deliver the product to a suitable recycling centre or return it to the dealer when purchasing a new product. Adequate disposal of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes in preventing potentially negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of equipment materials. Abusive product disposal by the user is punishable by law with administrative sanctions.



Check the instructions of your municipality. Separate the components and dispose them properly.

AVOID RELEASE TO THE ENVIRONMENT



SCAN FOR RECYCLING INFO

PLEASE FOLLOW YOUR AREA
DISPOSITION

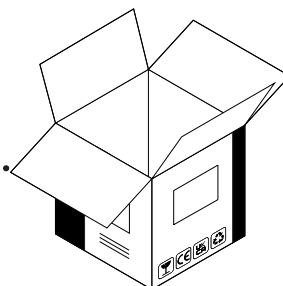
<https://docs.fbt.it/filebrowser/share/l2CuWax->

Packing specifications



BOX

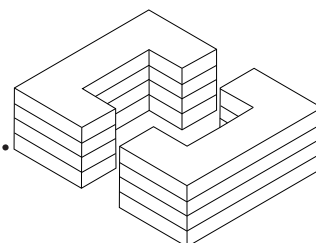
Corrugated
Cardboard



**PAPER
DISPOSAL**

PROTECTIONS

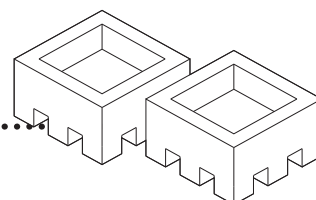
Expanded
Polyethylene



**PLASTIC
DISPOSAL**

PROTECTIONS

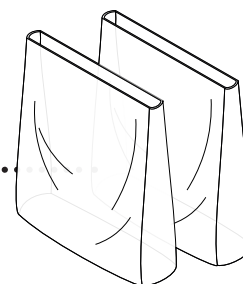
Expanded
Polystyrene



**PLASTIC
DISPOSAL**

BAGS

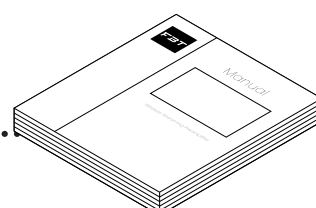
Low-density
Polyethylene



**PLASTIC
DISPOSAL**

MANUAL

Paper



**PAPER
DISPOSAL**







FBT ELETTRONICA SPA

Via Paolo Soprani 1 - 62019 RECANATI - Italy

Tel. 071750591 - Fax. 071 7505920

email: info@fbt.it - www.fbt.it